

# Balanç de la Fira del Primer de Maig

## Les troballes de Sadernes

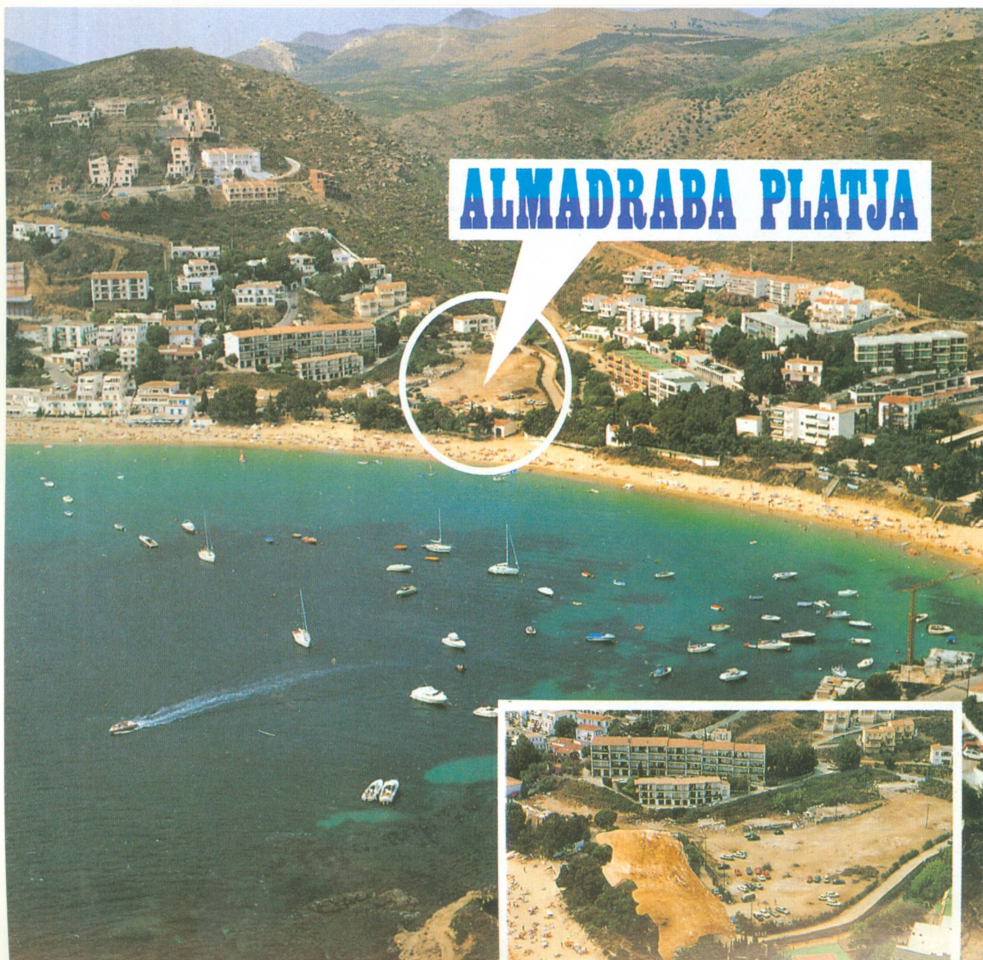
### La colla AOAPIX

### Promoció turística de la Vall d'Hostoles





**J. TORRAS & cia S.a**



**ALMADRABA PLATJA**

## Promocions i Construccions

C/. Marià Vayreda, 26  
17800 OLOT (Girona)  
Tel. 26 65 07-26 92 48

Ara, té l'oportunitat de gaudir l'estiu a la cala més idíl·lica de la Badia de Roses. En el preu de l'apartament s'inclou el garatge

# HOME RIC, HOME POBRE



Edita :  
DOBLE SET

Redaccio, Administració i Publicitat,  
Subscripcions i Distribució:  
c/ Serra i Ginesta, 5 17800- OLOT  
Tel. 27 02 27 Fax 27 00 03  
Dipòsit Legal GI - 1400 - 91

Fotocomposició: Serfosa Tel. 26 85 12  
Impressió: Aubert Tel. 26 02 68  
Director i Cap de Redacció:  
Ramon Esteban

Redacció:  
Ramon Costa, Esther Gumbao,  
Pere Isern, Miquel Angel Lucena,  
Manel Mitjà, Ricard Sargatal,  
Xavier Valeri, Estanis Vayreda i  
Dolors Vila.

Publicitat: M<sup>a</sup> Angels Bosch  
Fotografia: Juli, Joan Prat Anscari  
Segòvia i Serradell  
Opinió: Susanna Alsina, Joan Barril,  
Joaquim Danés, Gaspar Hernández,  
Carles Llorens, Pere Masmitjà, Domenech  
Moli, Elies Plana, Jordi Pujiula, Xavier  
Ruscalleda, Lluís Sacrest i Tura Soler .  
Còmics: Tavi i Miquel Boix  
Cultura: Jordi Canal, Joan Fluvià, Josep  
Garcia, Josep Granados, Maria Llombart,  
Vicens Masdemont, Antoni Mayans,  
Macià Padrosa, Francesc de Paula,  
Teresa Planaguma, Xavier Puigvert i Joan  
Sala.

Lletres: Concepció Batallé, Lluís Busquets,  
Joan Carreras, Pedro Carrizosa,  
Alexandre Cuéllar, Ramon Llongarriu,  
Francesc R. Pereira i Esther Santaló.  
Esports: Josep Balcells, Josep Carreras,  
Jordi Codony, Joan Carles Gómez, Pere  
Mallarach, Joan Puigmal, Miquel Roca i  
Joaquim Torrent.

El Temps: Ramon Sacrest  
© DOBLE SET

Portada: Fira I de maig . Ramon Costa

El seu aparent benestar dels anomenats països desenvolupats és ben fràgil. Si no, fixem-nos en Califòrnia, paradís hippy dels anys seixanta i meca dels milionaris desvagats dels vuitanta. Qui havia de dir que, a pocs metres de la pista dels Lakers o la piscina de la Madonna, el poble marginal, irat, convertís el decorat dels Beach Boys en un escenari beirutí!

El desafortunat veredict de d'aquell tribunal fou la guspira rera la qual la terra dels cossos bronzejats mostrà prou realitats com per sentir-se avergonyit: la desatenció dels problemes socials a benefici del pressupost militar ha convertit Estats Units en una immensa olla de pressió. Les injustes diferències de poder adquisitiu entre uns i altres són el principal problema que ha d'afrontar aquell país en aquests moments. Cosa que vol dir que, a mig termini, l'hauem de solucionar a l'altre costat de l'Atlàntic. Prenguem-ne, doncs, bona nota. La crisi econòmica amenaça amb exagerar les distàncies entre les classes socials, fins al punt que les anomenades "classes mitjanes" desapareixeran, diuen els economistes, provocant, per entendre'ns, un incòmode contrast entre el ric - molt ric i el pobre - molt pobre. La prevenció davant aquest pronòstic passa forçosament per mimar la justícia social, cosa que posada a la pràctica vol dir aplicar mesures de protecció als més desfavorits.

L'estat d'excepció decretat a Los Angeles ha coincidit amb les demostracions de malestar dels sindicats espanyols davant la política laboral del Govern estatal i principalment per la retallada de la protecció a l'aturat. Entre un i altre esdeveniment hi ha una evident distància, però a la vegada guarden una preocupant relació a través d'un rerafons comú: qui tocarà rebre els propers anys per culpa de la crisi serà, sens dubte, les classes socials menys afavorides.

Tenint en compte la teòrica ideologia dels dirigents estatals, sorprèn el tipus de decisions que estan prenent en el camp econòmic, les repercussions de les quals perjudiquen greument la classe social que els ha estat donant suport durant deu anys. La propera vaga general, de la qual podem parlar més endavant, evidencia el divorci PSOE - treballadors i promet un any olímpic molt calent. Atesa la política econòmica del Govern González, de moment queda clar que el PSOE no és el partit que pot evitar la marginació dels ciutadans menys afavorits.

# PARATGES DE FRESCOR



**JOAN SOLER I SERAROLS**

Regidor de Turisme i Festes  
de l'Ajuntament de  
Les Planes d'Hostoles.

**A** la nostra comarca en tenim molts. Indrets que es converteixen en punts on passar estones fora dels típics sorolls de les grans masses, indrets que conviden a assaborir, en tots sentits, la mare natura, indrets de reflexió, llocs plens d'encís i de màgia.

És per això que són indrets buscats per molta gent que ja estan fins més amunt de dalt de l'estrés, de les aglomeracions... i que cerquen aquella tranquil·litat que ofereixen els entorns naturals.

Tan naturals com els que tenim al nostre voltant. Per aquest motiu, moltes institucions i ajuntaments ja s'han conscienciat per promoure el seu entorn natural corresponent editant fulletons informatius, tríptics i altres publicacions per donar-ho a conèixer al visitant, al turista.

La persona vinguda de fora i que vol conèixer l'indret, generalment busca l'atractiu natural i una oferta d'allotjament (albergs, càmpings, masies...).

Els boscos, les muntanyes, els rius, el patrimoni històric de la vila, tot això és una temptació per al visitant i nosaltres, els qui hi vivim, ens hauríem de sentir orgullosos de poder-ho tenir a l'abast i donar-ho a conèixer. Crec que això és molt important. Un ambient acollidor i unes facilitats que se li posen al davant, fan que aquesta persona se senti còmoda i s'emporti un gran record del seu pas per la vila, així com de retruc ens tocarà la publicitat que pugui fer de la seva estada entre els coneguts seus... En fi, una roda que repercuteix en uns beneficis que recull la mateixa gent que viu i treballa a la vila.

Per aquest motiu s'han endegat diverses campanyes per promoure aquest entorn natural. Des dels diversos ajuntaments de la comarca i les institucions s'han vist obligats, per dir-ho així, i degut a la demanda, a oferir aquesta alternativa a les platges i a les grans ciutats (on també hi ha una forta oferta turística).

I tot això, veient com en molts indrets de la nostra comarca i aquests passats dies de Setmana Santa, ens envaien tendes acampant on no es pot acampar, i veient com no hi ha un control per part dels afectats (propietaris del terreny i/o Ajuntament, entre d'altres).

Ara, per tant, és un bon moment per posar-ho tot en ordre i que l'acampada entri en aquest ordre corresponent. Si no, ens trobarem com sempre: amb abocadors incontrolats (els quals, malauradament, hi hagi o no acampada, són molt freqüents a la nostra comarca) i malestar entre veïns i Ajuntament per buscar una solució.

Cal que tots posem el nostre granet de sorra perquè això no succeeixi i puguem estar contents d'oferir alternatives i entorns com

els que tenim a la mà i, evidentment, que el qui rep aquesta oferta sàpiga valorar cadascuna de les pedres, dels arbres, de les flors, de les muntanyes, dels rius i de la gent que té al seu davant.

Els darrers anys, el turisme a La Garrotxa s'ha anat intensificant de manera notable. Ja no és res d'estrany veure cotxes estrangers, o d'altres indrets de la geografia catalana, o de l'Estat espanyol. Això vol dir que l'oferta és prou bona com perquè vinguin a la nostra comarca. Tenim moltes coses per oferir-los: -L'aprofitament de terrenys per potenciar alguns esports d'aventura que ara estan tan de moda, ja que molts llocs són aptes per a aquesta mena d'esports degut a les seves condicions naturals.

-La diversitat de paisatges i les zones de gran valor ecològic. Recordem que som en una zona volcànica, i això crida l'atenció del turista. Cal també tenir accés als indrets dignes d'ésser visitats. Alhora és una bona possibilitat per a les rutes 4 x 4, o per al trial. -Ermites, monestirs, esglésies, cases pairals, castells... tot un patrimoni que cal conservar. És una altra de les possibilitats que podem oferir al visitant.

-Les festes, les tradicions, l'artesanía, la gastronomia, els equipaments esportius... donen prestigi turístic a la vila. Per altra banda els mercats, els establiments, les botigues, surten beneficiats del pas del turista.

I en podríem citar més. Però cada població coneix els seus elements i les seves possibilitats, i cal buscar precisament això: elements amb entitat pròpia que aportin característiques, diferencials o no, tant se val, però intentant de dotar la població d'una personalitat determinada i definida.

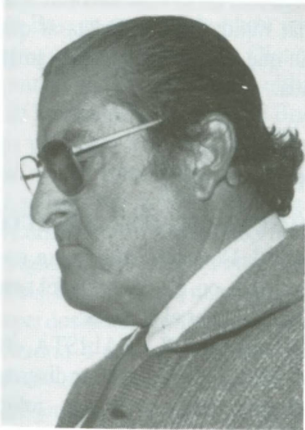
Hi ha una gran tasca a fer. Ara pot ésser el moment de posar-la en pràctica.



Els darrers anys,  
el turisme a La Garrotxa  
s'ha anat intensificant de  
manera notable. Ja no és  
res d'estrany veure  
cotxes estrangers, o  
d'altres indrets de la  
geografia catalana, o de  
l'Estat espanyol.



# MEDITACIÓ D'ABRIL



JOAQUIM DANÉS

**T**ots aquells qui tinguin conviccions republicanes, tàcites o explícites, hauran recordat, aquest abril passat, els més de seixanta anys transcorreguts d'ençà d'aquella llunyana primavera del 1931 en què nasqué, enmig d'un indescriptible entusiasme, la segona República espanyola.

Jo, que era molt petit, servo el record de l'esdeveniment. La gent manifestant-se pels carrers d'Olot, portant la bandera tricolor, cridant visques a tort i a dret i entonant himnes patriòtics escaients. A l'escola on jo anava, la del Sr. Calm, al carrer de Vilanova, se'ns convocà a classe d'història quan era un dia que tocava aritmètica o geografia. El Sr. mestre ens comunicà com la circumstància era per guardar-ne un record permanent. I amb la seva anuència, també tàcita o explícita, els alumnes més ganàpies despenjaren el retrat de l'Alfons XIII, que presidia l'escola, i el defenestraren enmig de la cridòria general.

El Sr. Ramon Calm era un republicà de pro. Tenia un geni ot enfurismat, i d'acord amb els principis pedagògics imperants en aquell temps, que deien que la lletra entrava a base de plantofades, havia produït unes pallisses

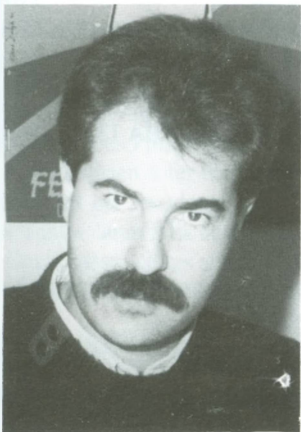
formidables a molts dels seus deixebles. Afanyem-nos a dir que molts d'aquests deixebles eren animalots de mena i que tot sovint feien oposicions a víctimes. Que ho diguin en Punset, en Vergés, en Molas, en Déu. Bé, deixem-ho. El terror! El Sr. Calm amagava amb gran zel la seva calvície. Anava amb gorra, i em sembla recordar que amb l'adveniment de la República va deixar la gorra i va posar-se barret.

Què hauria succeït si aquella segona República hagués reeixit i s'hagués consolidat? Què hauria succeït si totes les forces, les dretes i les d'esquerres, li haguessin donat suport en comptes de fer-li la traveta? Constatem que les coses, per a bé o per a mal, anaren com anaren.

La República féu figa al capdavant i s'esdevingué el daltabaix del 36 seguit de quaranta anys d'anar amb els ploms fosos. Després la transició. I ara estem com estem, ni més ni menys.

Són preguntes sense resposta que ens fem sobretot els qui tenim conviccions profundament republicanes. Aquells a qui els reis ens vénen grans mereixent-nos tots els respectes, tant els d'ací com els de Bufilàndia. Que els únics que ens fan patxoca són els trumfos jugant a la manilla. I, naturalment, Gaspar, Melxor i Baltasar.

## OBSTACULITZADORS PÚBLICS I PÚBLICS



PERE MASMITJÀ

**S**r. director:  
Valgui aquesta carta per article, que vol ésser una ampliació, una continuació o una explicació d'un concepte que per un error involuntari o per mor d'un follet informàtic va modifi-

car el text del meu darrer article.

Quan parlava d'obstaculitzadors feia referència als obstaculitzadors PÚBLICS i PÚBLICS, públics perquè ens afecten a tots els vilatans, i PÚBLICS perquè tenen el capçal ran de molts PUBIS públics, del poble, de gairebé tots els ciutadans que presenten un desenvolupament estatural normal percentilment parlant.

Caldria distingir els infants i els curts de talla, exclosos per aquest motiu del servei militar, que per a ells serien obstaculitzadors públics, igualment, però, INFRAPÚBLICS perquè en cas d'ensopegar-hi les lesions es produirien en llocs distints de la seva anatomia.

També caldria distingir entre el sexe públic i fer esment d'una subdivisió prou necessària entre lesions en el sexe masculí produïdes per obstaculitzadors PÚBLICS PÚBLICS i

lesions en el sexe femení produïdes pels mateixos obstacles.

Des de la retirada de les famoses jardineres a la implantació dels obstaculitzadors PÚBLICS PÚBLICS s'han desenvolupat unes noves patologies agrupades amb la denominació genèrica de: Público - patologia pública, deguda als obstaculitzadors en què inclús s'ha descrit algun cas que ha requerit (masculí) pròtesis de silicona (i que ara probablement s'haurà de tornar a substituir per encara no se sap què) i que fa que en l'argot popular es denominin trencaus.

He recollit d'altres denominacions com consoladors, cerilles, bitlles, i les que no goso descriure que anomenaré etcètera.

Es una vegada més l'Ajuntament que ens presta aquest servei i els ciutadans agrairíem qualsevol explicació encara que fos a través del petit ministeri pertinent, a veure si els obstaculitzadors són peatonals, paisatgístics, estètic - urbans, afrodisíacs, anticotxes, o si són pro tercera edat, antipeatonals, anticotxets infantils, anticonceptius o simplement OBSTACULITZADORS PÚBLICS PÚBLICS.

# CARTES AL ...

# SET DOBLE

Per publicar cartes en aquesta secció, heu d'enviar-les a: DOBLE SET, c/. Serra i Ginesta, 5 1r. pis, 17800 - OLOT. És indispensable que el text no sobrepassi les 35 línies mecanografiades, i que l'autor s'identifiqui amb el nom i cognoms, adreça, D.N.I. i un telèfon on localitzar-lo.

## "Solitud"

En escoltar el primer capítol de l'adaptació radiofònica de "Solitud", vaig quedar gratament sorprès per la qualitat del treball que han fet els membres de Ràdio Olot i, sobretot, per la força que conserva l'obra a través d'aquest mitjà.

Aquest fet m'ha motivat a exposar que almenys a mi m'agradaria que després d'un buit de dotze anys sense gènere dramàtic a l'emissora de la nostra ciutat, l'emissió de "Solitud" no es converteixi en una anècdota solitària enmig d'una altra llarga absència. M'agradaria molt que aquesta iniciativa significués el començament d'una nova època, en la qual tornessin a abundar les ràdio - novel·les a l'emissora.

La meua il·lusió no és la utopia d'un nostàlgic, ja que crec que el bon moment actual de les ràdio - novel·les, la gran quantitat de gent que està interessada a fer ràdio de veritat, la recuperació d'un bon equip de veus i el fet de comptar amb un guionista bo i amb experiència, són elements suficients perquè la direcció de Ràdio Olot es plantegi ben aviat la possibilitat d'oferir-nos l'adaptació d'una altra obra literària per a la ràdio.

Felicitats per la iniciativa de "Solitud".

Atentament,

Issacar

## Agraïment a la Policia Municipal

Voldria que la present nota servís per agrair a la Policia Municipal d'Olot els seus serveis en els fets que ocorregueren a la nostra ciutat quan el proppassat dia 25 d'abril, a dos quarts de 8 del matí, uns forts cops a la porta d'entrada del pis despertaren els inquilins. La porta cedí, espantats cridaren i amb l'esvalot que s'organitzà fugiren els individus que pretenien entrar

per la força. Avisada la Policia Municipal, es personaren d'immediat al lloc dels fets, preocupant-se de tot, fins i tot d'avisar un fuster que arreglés la porta.

Gràcies a la diligència de la Policia Municipal l'afer quedà solucionat ràpidament. Aquesta sí que és la veritable Policia que necessitem, eficaç, amable i al servei del ciutadà.

C. F.

## Nota del grup ALBA (Associació de Dones de La Garrotxa)

ALBA, Associació de Dones de La Garrotxa, en relació amb l'article aparegut en el núm. 27 del setmanari Doble Set, vol puntualitzar el següent:

A) L'Associació és un grup PLURALISTA, obert a la participació de totes les dones, sense cap discriminació en funció de les seves idees polítiques, religioses i culturals.

B) En cap moment l'Associació no s'ha declarat com a antifeminista, així com tampoc no correspon al grup la definició que el feminisme implica "anar contra el sexe contrari" com afirma el seu setmanari.

C) El moviment feminista no va en contra de ningú, sinó a favor de les dones. Al llarg de la seva història, el moviment feminista s'ha manifestat com a moviment de defensa dels DRETS de les dones al vot, a l'educació no sexista, a la igualtat davant la llei, a la no discriminació salarial, contra els maltractaments a les dones, etc. Les mateixes reivindicacions que assolirà el nostre grup, sense posar-nos cap etiqueta.

D) Aquesta Associació neix amb la il·lusió de donar suport a les dones de la comarca en defensa dels seus drets i fomentar, sobretot, la seva participació en la vida cultural, política i social de la comarca.

Atentament,

ALBA - Associació de Dones  
de La Garrotxa



**Hidroelèctrica  
de l'Empordà** SECTOR GARROTXA

Comunica als seus abonats que per realitzar treballs de manteniment ens cal suspendre el servei de subministrament d'energia elèctrica el proper **DIUMENGE DIA 10** a les hores i sectors que tot seguit es relacionen:

**HORARI:** De les 6,45 h. a les 14,15 h.  
**SECTORS:** Ctra. La Pinya, c/. Càntir  
c/. Rebaixing c/. Dàlies  
Passatge Girasol Ctra. Riudaura



**Hidroelèctrica  
de l'Empordà** SECTOR GARROTXA

Comunica als seus abonats que per realitzar treballs de manteniment ens cal suspendre el servei de subministrament d'energia elèctrica el proper **DIMECRES DIA 13** a les hores i sectors que tot seguit es relacionen:

**HORARI:** De les 8,15 h. a les 12,30 h.  
**SECTORS:** Zona Bellaire  
Zona Matabosch del terme municipal de la  
Vall d'en Bas

## Campanya Estiu Riu'92

### Informació i Inscripcions:

De l'11 de maig al 19 de juny, diàriament (excepte dissabtes) de 6 a 9 del vespre a la Torre Malagrida, Passeig de Barcelona, 15 Telèfon: 26 89 61

Els dies 11 i 12 el servei d'inscripcions romandrà obert fins a les 11 hores de la nit



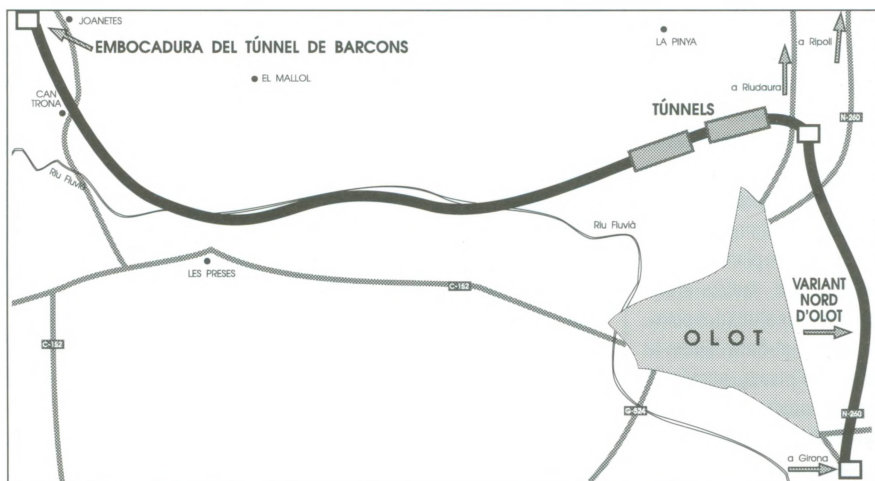
**Ajuntament d'Olot**

Regidoria de Joventut i Esports

# L'Ajuntament d'en Bas presenta un altre traçat per accedir a Bracons

· REDACCIÓ

L'equip de l'enginyer Josep Santandreu ha elaborat, per encàrrec de l'Ajuntament de la Vall d'en Bas, un projecte de traçat per a la futura nova carretera entre Vic i Olot al pas pel seu municipi. L'estudi preveu obrir una via des de l'entrada est del túnel de Bracons que vagi paral·lela a la riera de Joanetes, baixi cap a Can Trona i busqui l'actual C-152, la qual seguiria paral·lelament fins a la zona de Cudella, on creuaria el riu Fluvià per segona vegada. Allà el traçat s'endinsaria en la zona dels Tussols (espai natural protegit), passaria per dos túnels i sortiria a les Planotes. D'aquí hauria d'arrencar un enllaç cap a l'Hostal del Sol per connectar amb la variant Nord. L'Ajuntament de la Vall d'en Bas ha anunciat que començarà a elaborar un Pla Especial per fer les reserves de terrenys i així facilitar els tràmits burocràtics a la Generalitat quan comencin les obres cosa que, segons el calendari del Govern català, seria el 1995. Segons ha explicat a aquesta redacció l'Alcalde d'en Bas, Daniel Bosch, el traçat de Santandreu passa expressament pel centre de la vall per no afectar els camins ni les



Traçat proposat per l'equip de Josep Santandreu.

zones agrícoles, concentrades bàsicament al voltant de la Parcel·l·ària. El treball de Santandreu compta amb el vist-i-plau inicial dels ajuntaments de Les Preses i Olot, tot i que volen estudiar a fons el traçat abans de pronunciar-se definitivament. Amb anterioritat, l'arquitecte Ramon Fortet ja havia dissenyat un traçat entre Bracons i

Olot. A diferència del de Santandreu, el seu projecte feia passar la futura carretera força més a l'esquerra del Fluvià, per sota El Mallol, però per sobre de La Pinya, i evitava tocar l'espai dels Tussols. Es dona la coincidència que tant Santandreu com Fortet pertanyen a la recentment creada Entitat de Suport a l'Eix Vial Vic - Olot - Figueres.

## Les Preses vol rehabilitar l'antiga via del tren

· REDACCIÓ

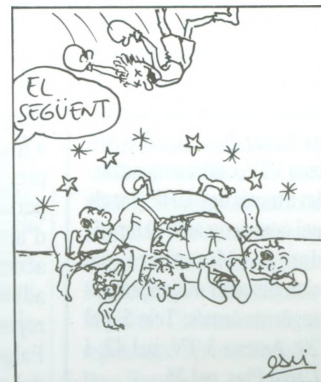
L'Ajuntament de Les Preses ha sol·licitat al Departament de Medi Ambient de la Generalitat una subvenció per transformar l'antic traçat del carrilet en un passeig per a vianants i ciclistes. La petició del Consistori de les Preses s'ha fet en coordinació amb els d'Olot i la Vall d'en Bas, donat que el projecte també afecta aquests dos termes municipals. El passeig, d'uns quatre quilòmetres de llargada, quasi tots en línia recta, aniria des de Sant Roc fins prop de la cruïlla de la C-152 amb el camí del Puig Rodó, al final del terme municipal de Les Preses. Les obres a efectuar-hi consistirien a fer transitible l'espai abans ocupat per les vies, i a ajardinar les vores. També faran falta una sèrie de reformes a les infraestructures que ja hi ha, com el túnel de Sant Roc i els viaductes. Actualment



el camí ja és aprofitat com a espai per passar-hi les canonades de sanejament dels municipis de Les Preses i la Vall d'en Bas. La proposta de l'Ajuntament de Les Preses ha estat redactada en forma de memòria valorada, i d'aquí a unes setmanes hi ha la

intenció de presentar oficialment un projecte definitiu al Departament de Medi Ambient de la Generalitat. Aquest acte es farà de manera conjunta entre tots tres municipis afectats. El pressupost total de l'obra serà del voltant de cinc milions de pessetes.

### TAVI - TIRA



**Hospital** Demà divendres el Conseller de Sanitat Xavier Trias, inaugurarà la tercera planta de l'Hospital Sant Jaume d'Olot. Les obres de l'ampliació que s'estrenarà demà van iniciar-se l'any passat, amb un pressupost de 96 milions de pessetes. En la nova planta hi haurà 31 llits que, sumats als ja existents als altres dos pisos, faran que al Sant Jaume hi hagi 133 places, només 85 de les quals seran per a hospitalització, mentre que la resta seran destinades a Hospital de Dia i a una àrea d'exploracions complementàries. La posada en funcionament de la tercera planta era prevista per a mitjans de febrer, però l'empresa subministradora del mobiliari va fer fallida i es va haver de buscar un altre proveïdor.

**TV privada** A partir d'una data indeterminada de la primera quinzena de juny a La Garrotxa es podran veure els tres canals de TV privats: Canal Plus, Tele 5 i Antena 3 TV. La notícia la va donar dilluns el director per a Catalunya de Retevisión (empresa pública que gestiona la xarxa de repetidors), tot i que no va poder concretar la data exacta de la posada en marxa dels enllaços necessaris per captar aquí les esmentades emissores. A La Garrotxa es veuran aquests canals principalment a través del remodelat repetidor de Montolivet, però també mitjançant el senyal de Rocacorba. Juntament amb aquesta comarca, la resta de les gironines estrenaran les privades també el mes vinent. Les comarques de Girona seran les últimes de tota Espanya a les quals arribarà la TV privada.

Segons Retevisión, per captar Canal Plus, Tele 5 o Antena 3 TV, caldrà sintonitzar-les a través de l'UHF. Per als qui connectin amb el repetidor de Montolivet, se sintonitzaran mitjançant els següents canals: Tele 5, pel 29; Antena 3 TV, pel 42; i Canal Plus, pel 25.

## El tancament de Fornos provoca problemes d'espai al Malagrida

· R. E.

L'equip directiu de l'Escola Malagrida i el Departament d'Ensenyament de la Generalitat estan negociant com solucionar la saturació a què s'ha arribat en l'esmentat centre olotí de cares a l'any vinent. Degut al tancament de l'escola privada Fornos, Ensenyament ha distribuït els seus alumnes entre els altres col·legis de la ciutat. En el cas del Malagrida, els estudiants de Bàsica provinents de Fornos no han estat inclosos en les llistes d'admissions del curs 1992 - 93. La direcció del Malagrida considera que la seva escola es troba saturada, valoració no compartida per Ensenyament. En unes declaracions recollides pel Diari de Girona, l'inspector del Departament a Olot, Josep Mitjà, assegurava que *no té sentit parlar de saturació al*

*Malagrida*. Per la seva banda, el director d'aquest centre ha manifestat a Doble Set que se'ls va comunicar l'arribada d'ex - alumnes del Fornos quan ja tenien les llistes d'admissió tancades. *En qualsevol cas -ha proposat Joan Torras- no veuríem malament la instal·lació d'unes aules prefabricades provisionals, com faran a les Biseroques.*

Els alumnes directament afectats són els de vuitè d'EGB. Ensenyament havia adjudicat catorze alumnes de Fornos que enguany acabaran setè per fer vuitè al Malagrida. Però es dona la circumstància que nou estudiants d'aquest últim centre repetiran curs, i no queden suficients places lliures com perquè quadrin els números d'Ensenyament.

## Vaga indefinida a l'Hospital a partir de dimarts

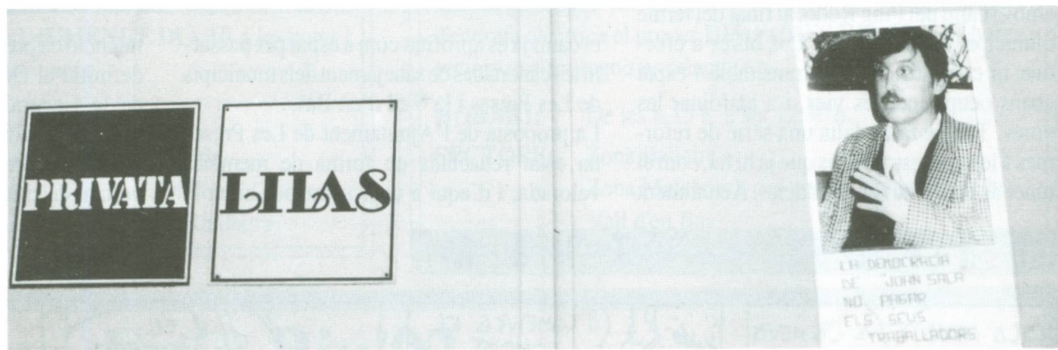
· R. E.

Els representants dels treballadors dels 52 centres sanitaris de la Xarxa d'Hospitals d'Utilització Pública de Catalunya (XHUP), van acordar abans d'ahir, dimarts, en una reunió celebrada a Barcelona, l'inici d'una vaga indefinida a partir del proper dimarts dia 12 de maig. La mesura de pressió no serà continuada, sinó que es farà uns quants dies a la setmana i prou. En les jornades en què es vagi a la vaga es mantindran els serveis mínims, consistents a ingressar i operar només els casos d'urgència, tal i com es va fer els dies del mes d'abril en què també hi va haver aturades. Aahir dimecres

a la tarda els 204 treballadors de l'Hospital Sant Jaume d'Olot es van reunir en assemblea per concretar quins dies de la setmana faran l'aturada. En el moment de tancar la present edició encara no se sabia la decisió de l'assemblea.

Les mobilitzacions dels treballadors de la XHUP es fan perquè no s'ha arribat a cap acord amb la patronal en la negociació del conveni. Els empleats demanen l'equiparació dels seus salaris amb els dels hospitals pertanyents a l'Institut Català de la Salut (ICS), així com la igualació de les vacances.

## Els treballadors de Monsà embarguen els béns de l'empresa



· REDACCIÓ

Dimecres de la setmana passada funcionaris judicials, a instàncies del Jutjat d'Afers Socials de Girona, van precintar les portes de les tres factories olotines pertanyents al grup d'Indústries Monsà que el dia 21 d'abril va comunicar als seus 152 treballadors llur acomiadament. L'embargament l'havien sol·licitat els advocats dels ex - empleats, la majoria dels quals són representats per l'advocat del sindicat CC.OO., Manel Falgueras. Segons testimonis presents en el recompte del material emmagatzemat, els darrers dies s'haurien

tret béns de diferent tipus, sense que s'hagi concretat la quantitat ni el valor. Dimecres i dijous de la setmana passada un grup d'ex - treballadors van enganxar pels carrers del centre d'Olot uns cartells al·lusius al tancament de Monsà, Pitàgores i Urbino (les empreses del grup), en els quals apareixia una foto del seu propietari, Joan Sala. També van fer pintades a les portes dels centres de treball. En la foto, la porta del magatzem de can Monsà al carrer Fontanella, dimecres de la setmana passada abans que el precintessin.



# La Vall d'Hostoles es promou pel seu compte

· REDACCIÓ

Els ajuntaments de Les Planes d'Hostoles i de Sant Feliu de Pallerols han començat a distribuir deu mil exemplars d'un tríptic que, amb el títol de "Paratges de frescor", pretén promoure turísticament la vall on són situats els seus termes municipals. El tríptic, escrit en català i castellà, l'han enviat a les principals agències de viatges i a les oficines de turisme del país.

"Paratges de frescor" és un projecte endegat el 1989 a iniciativa dels consistoris garrotxins de la Vall d'Hostoles, a fi de donar a conèixer els recursos naturals de la zona així com la seva incipient estructura turística. Entre els arguments d'atracció inclosos en el tríptic s'hi descriuen *la tranquil·litat dels paisatges i el bon tracte de la gent*. També es remarca que una bona part del territori de la vall forma part del Parc Natural de la Zona Volcànica. Quant a llocs d'interès, se citen el castell d'Hostoles, el veïnat de Cogolls, el santuari de la Salut, les cinquanta fonts existents a la zona, i les ermites. Segons el fulletó, a la Vall d'Hostoles hi ha nou restaurants, quatre allotjaments, un càmping i tres cases de colònies.

"Paratges de frescor", dissenyat per Jaume Vallbona, ha costat al voltant de 500.000 pessetes, la meitat de les quals les ha aportades la Generalitat. El tríptic de la Vall d'Hostoles s'afegeix als que diversos municipis de La Garrotxa han anat editant per promoure els respectius termes municipals. Fins ara han aparegut els de la Vall d'en Bas, Vall de Bianya, Santa Pau i Sant Joan les Fonts.



## Ovelles reunides

· FRANCESC DE PAULA

Ens ha tocat viure dies de tota mena. Des d'aquella utòpica revolució sempre pendent del 68 fins avui mateix hem hagut de veure fondre's com mantega (fins i tot un xic rància en alguns casos) ideologies de tot carès. L'Església fa i desfà del Vaticà II fins aquí, els estats s'esmicolen, les ideologies es transmuten més que no pas es transformen, el diner fa temps que va deixar d'ésser eina de supervivència per convertir-se en déu gelós i exclusivista, el culte a l'anomenada intel·ligència i als seus esporàdics trets de genialitat va morir en mans del culte al cos sempre adolescent, sempre de iogurt i sempre vestit de marquès.

Ens havíem cregut, allà en la quasi oblidada nit de la joventut ideològica ja "superada", que el més important de tot eren les persones, que tot, fins i tot la "pàtria" i les "banderes", havia de servir per a ajudar a fer-les felices i que quan no servien per a això s'havien de refer totes les institucions.

Havíem estat membres d'un grup excursionista que tenia seccions de bàsquet, rutes, història, arqueologia... i el que ens en feia ésser membres, al marge del nostre personal interès concret, era la sempre oberta possibilitat d'aprendre les altres tècniques i els punts

de vista originals en la nostra ignorància. I ara, quan encara no hem estat capaços de superar totes les novetats que el viure cada dia ens imposa, hem de veure com es formen grups sectaris, excloents, "monotemàtics", en els quals ni es contempla la possibilitat d'aprendre dels altres, ni de generar un espai de comunicació amb altri.

Alterofílics bruns no volen saber res d'enòlegs grassos, jugadors de botifarra ignoren els de truc, professors d'informàtica al marge dels alumnes de gramàtica lituana, filatèlics del centenari contra espectadors d'atletisme, dones contra homes, homes contra ells mateixos. Ens agradaria (si fos possible!) reforçar la imatge que en aquesta terra nostra no existeixen més que persones, éssers humans que, al marge de la classe biològica, se saben iguals en allò que és bàsic. Si busquem les coses que ens uneixen, trobarem multitud de coincidències i això ens farà més lliures. Cercar allò que ens fa diferents ens allunya a tots. Hi ha prims i grassos, rossos i negres, alts i baixos, rics i pobres, intel·ligents i genials (avui dia gairebé ningú no és tonto del tot) i si únicament ens reunim amb els "nostres" estarem fent societat?

## BREUS

Sancions a bars Olot és una de les sis poblacions catalanes on l'Ajuntament pot aplicar qualsevol de les sancions previstes per la llei contra els espectacles, bars o establiments públics en general que incompleixin les normes. Gràcies a la transferència de competències de la Generalitat a aquests ajuntaments, l'administració local pot aplicar sancions de fins al tancament definitiu del negoci i multes de més de dos milions de pessetes. Fins ara l'Ajuntament d'Olot només podia tancar un local durant quinze dies com a màxim, i posar multes de fins a un milió de pessetes. Els altres municipis als quals s'ha transferit aquesta potestat són Badalona, Santa Coloma de Gramanet, Gavà, Viladecans i Salou. El traspàs de competències la va resoldre la Conselleria de Governació el passat mes de gener, i recentment ha entrat en vigor després d'haver estat publicada al Diari Oficial de la Generalitat.

Casal de Castellfollit En l'Assemblea Ordinària de socis del Casal de Jubilats "Nous Horitzons" de Castellfollit de la Roca, es van donar a conèixer les activitats que la junta directiva, presidida per Anicet Bosch, ha preparat per als propers mesos. D'entre elles destaquen els cursos de dibuix artístic, de pintura, d'estampació, de català, i les classes de natació i gimnàstica. Per altra banda, en el decurs de l'Assemblea del Casal es va anunciar que el notari Manuel Faus pronunciarà una conferència titulada "Quan i com s'ha de fer testament". També es va parlar de la programació del dia d'Homenatge a la Vella, previst per al proper 2 d'agost, en el qual hi haurà sardanes, un dinar de germanor i diverses actuacions musicals. A l'Assemblea de dijous passat hi van assistir l'Alcalde de Castellfollit, Moisès Coromina, i la regidora de Serveis Socials, Pura Bassols.

## BREUS

**Besalú** Les primeres quatre empreses que ocuparan la primera zona industrial urbanitzada de Besalú ja tenen el corresponent permís municipal, decidit en el darrer Ple. El polígon és situat a la banda esquerra de la N-260 a la sortida del municipi en direcció a Olot.

**Sant Roc** L'actual president de l'Associació de Veïns de Sant Roc, Juli Clavijo, no es presenta a la reelecció del càrrec, segons ha manifestat ell mateix amb motiu de la convocatòria de l'Assemblea General que s'ha de celebrar aquest dissabte a les 6 de la tarda. Per a Clavijo, durant els anys en què ha estat president s'han assolit un seguit de grans objectius gràcies a la col·laboració de molts i al treball seriós de la Junta. En el balanç de la gestió de les juntes que ell ha presidit, Clavijo apunta la construcció de la guarderia, la plaça de l'Anec, el Casal i l'enllumenat. En l'Ordre del Dia de l'Assemblea de dissabte figura també informar d'un acte sobre drogaddicció i d'una exposició sobre la història del barri.

**Castellfollit** La sessió plenària del Consell Comarcal, celebrada dimarts al vespre, va acordar donar suport a la proposta de variant per a Castellfollit escollida per l'Ajuntament d'aquest municipi i els de Sant Joan les Fonts i Montagut. El traçat triat pels tres pobles esmentats és obra de l'enginyer Pere Macias. Consisteix a fer passar la variant pel marge dret del riu Turonell i obrir un túnel de 800 metres. El MOPT, ha anunciat que caldrà fer un estudi geològic de la zona abans no es doni el vist-i-plau definitiu a la proposta dels tres ajuntaments.



Ferran Pegenante aguantant la piton índia.

# L'Orfeó acull una exposició de vint serps verinoses

· R. E.

Els locals de l'Orfeó Popular Olotí s'han transformat en un improvisat zoològic per acollir una vintena de serps verinoses i diversos exemplars de sauris, iguanes, amfibis i tortugues.

La mostra, d'un evident interès pedagògic, ha atret fins ahir dimecres més de dos mil visitants, la majoria escolars. L'exposició es va obrir el passat dia 1 i s'acabarà el dia 10. Ha estat organitzada pels laboratoris CEVA, una empresa especialitzada a instal·lar terraris de rèptils, i la botiga "Animalots" d'Olot. El promotor de tan singular recopilació ha estat Delfín González, un científic especialitzat a investigar antidòts contra els verins, famós a Catalunya des que els Mossos d'Esquadra li van requisar dos ossos amb els quals compartia el seu domicili. Precisament l'exposició ha

de servir per a recaptar fons per mantenir el ritme de les investigacions que realitzen González i el seu equip als laboratoris CEVA. Abans d'Olot, el mostrari de serps i rèptils va estar fa quinze dies a Ripoll, on fou visitat per unes set mil persones, segons asseguren els organitzadors.

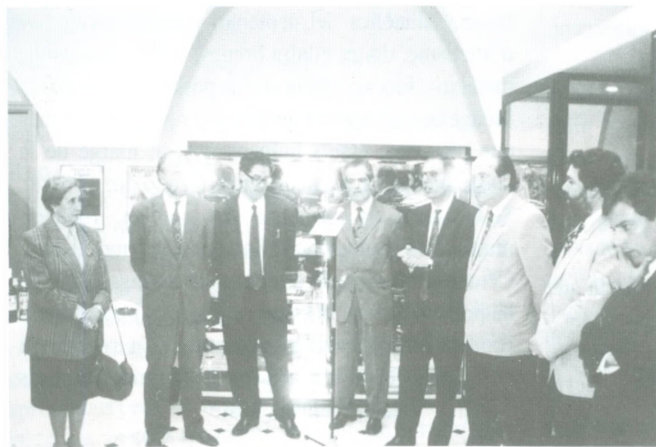
La més verinosa de les serps concentrades a l'Orfeó és la víbora "bufadora", però al seu costat n'hi ha que no són precisament manyagues: una cobra, una víbora de Gabon, l'escurçó d'aquestes latituds i la piton de l'Índia, que fa quasi tres metres i mig. Ferran Pegenante, de la botiga "Animalots", ha anunciat que de cara a l'any que ve es té la intenció de muntar una exposició a la sala La Carbonera del Teatre Principal, per mostrar una seixantena d'exemplars.

## Aniversari a Sant Joan

L'Escola Municipal de Belles Arts de Sant Joan les Fonts dissabte va celebrar el seu catorzè aniversari. L'acte central fou el lliurament de premis als guanyadors del concurs infantil i juvenil de pintura ràpida. Al mateix temps es va inaugurar de manera oficial l'exposició titulada "Professors i alumnes" a les mateixes instal·lacions de l'Escola de Belles Arts. La commemoració va comptar amb l'assistència de molt de públic, la majoria jove, tal i com mostra la foto.

## Telyco

Dijous al vespre es va inaugurar la primera seu de Telyco a Olot, Telyco, que forma part del grup Telefònica, distribueix tota mena d'aparells de telefonia. Als locals inaugurats la setmana passada hi ha servei públic de telèfon i de fax. En l'acte hi van assistir, entre d'altres, el delegat de Telefònica a Girona, Santiago Pratdepàdua, que apareix en la foto entre el vice-president del Parlament, Arcadi Calzada, i Pere Macias. En la seva intervenció l'Alcalde d'Olot destacà la importància d'unes bones telecomunicacions per al desenvolupament de la ciutat.



# La Fira treu mig Olot al carrer

La Fira del Primer de Maig va aconseguir un rotund èxit de visitants, i si ens atenem al balanç de l'organització, també fou molt profitosa des del punt de vista comercial. Tot i que no hi ha dades oficials, es calcula que divendres al voltant de vint mil persones van passejar-se pels diferents escenaris dels actes firals, com el Passeig d'En Blay, la Plaça del Mig, el Puig del Roser i, en general, els carrers del centre d'Olot. Les impressions recollides pel promotor del certamen, Jaume Tané, indiquen que els expositors n'han tret un important profit: *S'ha treballat i venut molt*, ha assegurat Tané. Els actes a l'aire lliure previstos per al dissabte i diumenge no es van poder fer per culpa del mal temps, però és previst que se celebrin en dates properes. A l'hora de tancar aquesta edició era programat el Segon Campionat Comarcal d'Arada per a aquest proper diumenge, a les 9 del matí, al costat de l'Institut de Formació Professional. Un cop acabada la Fira del Primer de Maig d'enguany, l'organització ja ha començat a preparar l'edició del 1993, en la qual es té la intenció de commemorar el dos-cents aniversari de l'expulsió del francès amb una sèrie d'actes a l'estil dels que es van organitzar en aquella efemèrides.

Quant a la "novillada" de divendres, que va provocar les protestes airades de molts dels assistents, També ha negat que fos gaire pitjor del presenciat en altres curses de braus. Per al representant a Olot de l'empresa concessionària del cós del Puig del Roser, els dos "novillers" i els sis animals eren de primera categoria. *El que passa -ha afegit- és que en Marín -un dels protagonistes- va arrugar en veure aquelles bèsties.*

En les fotos podem veure diferents moments de la Fira, i en la de sota, l'acte central de la Diada de la Mare, celebrat diumenge sota l'organització del CIT. Amb motiu d'aquesta celebració es va fer el tradicional Concurs Infantil i Juvenil de Dibuix, amb una gran assistència de participants (guanyadors pàgina 20).



## Tarde de toros

• R. E.

No va començar a les cinc de la tarda, no van sortir els "novillers" anunciats i els animals no eren de la ramaderia prevista. Però això, al cap i a la fi, no tindria importància. La "magnífica novillada" del Primer de Maig fou un espectacle llastimos que no va acabar amb un aldarull perquè ja se sap que en Jaume Tané -organitzador de la Fira- és d'aquells qui tenen el sant de cara. A la presidència, el regidor de Governació fent anar el mocador blanc quan l'assessor del costat li ho indicava: ara *cambio de tercio*, ara *un aviso*... Uns metres més enllà tres músics interpretant *pasodobles* amb un teclat electrònic. A la grada, quatre afeccionats desesperats entre una trista mitja entrada. I a baix, al *ruedo* -ai!- un espectacle vergonyós: el picador destrossa l'esquena d'un brau, a un altre li deixa la vara clavada, els *banderillers* no tenen el dia, però demostren una facilitat olímpica per córrer cap al *burladero* a velocitat Lewis... La bèstia més ben plantada de la tarda salta quatre vegades la barrera, on un dels germans Alcalde -els empresaris de la plaça- busca alè per recuperar l'esma. Amb el quart animal comencen els aldarulls: un *subalterno* s'escapa de l'embranchada del comut i quan salta a refugiar-se un espectador li diu quelcom semblant a *ja t'està bé*. Verge Santa! Un assistent de picador, vara en mà, s'encara amb l'autor de la frase i l'amenaça amb el punxó tacat de sang; el públic deixa la *faena* i dempeus crida *fora, fora*..., la Guàrdia Civil corre a posar pau... Mentrestant, rera la plaça està fent temps el picador autor de la primera sagnia, i amb ganes de gresca, una cinquantena d'homes, dones i criatures pugen al capdamunt de les grades per tirar-li monedes, llaunes i simpàtiques frases de comiat: *Ets un fallo d'un condó* fou la millor. Quatre francesos reien a mandíbula batent, però encara no havien vist res. L'últim exemplar de la tarda era dur de veritat. Va resistir fins a set estocades d'un *matador* desesperat. Rebut els tres *avisos* tomen el *novillo* cap a *chiqueros* i la gent se'n va, entre perplexa i indignada. Rera la porta de l'*arrastre*, al costat d'una immensa taca de sang, un guàrdia civil comenta: *Me voy a matar el toro*, i no era broma.

# Pere Plana, una vida dedicada a la veterinària

**Pere Plana va començar a exercir la veterinària ara fa quaranta - tres anys i en aquest temps ha recorregut la nostra comarca de dalt a baix, sempre amb els estris de *metge dels animals* sota el braç. La constància i l'eficàcia en la feina li han valgut el reconeixement oficial amb una distinció que ben pocs poden lluir, la Creu al Mèrit Agrari.**

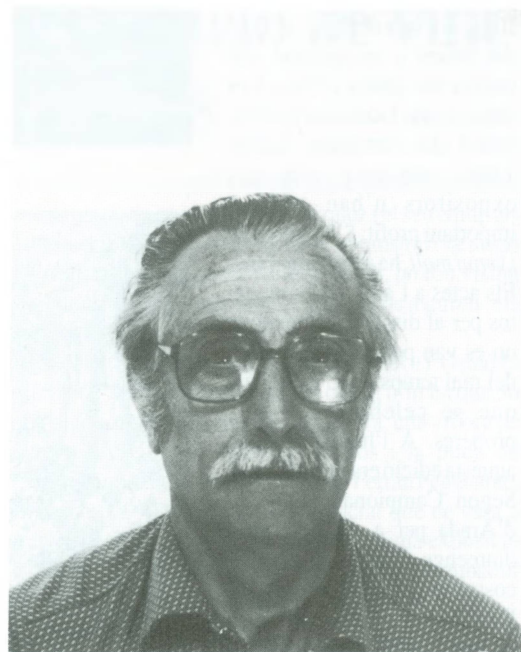
· R. SARGATAL

Dilluns passat el veterinari Pere Plana i Feixas va rebre la Creu al Mèrit Agrari que li va imposar el Governador Civil de Girona, Pere Navarro. Aquest guardó el concedeix el Rei Joan Carles a través del Ministre d'Agricultura. L'acte es va celebrar a la sala La Carbonera del Teatre Principal d'Olot, on es van concentrar un gran nombre de personalitats, ramaders i agricultors de la comarca per donar suport a l'homenatjat. Entre les personalitats hi havia l'Alcalde d'Olot, Pere Macias, el delegat del Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, Artur Soldevila, i el vice - president del Parlament de Catalunya, Arcadi Calzada.

Pere Plana es va assabentar que li havien concedit aquest reconeixement quan va rebre un telegrama del Governador Civil de Girona el passat 24 de març, dia en què complia 66 anys. Va quedar molt sorprès, ens explica: *Jo no m'ho esperava, però estic content, ja que penses que has treballat durant molt de temps sense que ningú no se n'assabentés, tant de nit com de dia, tant si fa un temps com un altre.* Però tota la seva família ja sabia des del mes de novembre de l'any passat que l'hi concedirien. *Vam decidir guardar el secret fins el dia del seu aniversari en què li ho van notificar oficialment,* ens explica Pepita Noguera, la seva muller.

## Quaranta - tres anys en actiu

Pere Plana, nascut a Santa Pau el 24 de març de 1926, va estudiar Veterinària. Quan va acabar la carrera -el 1949- va anar un any a Tortellà, on va conèixer la seva dona. Després un any i mig a Puigcerdà, i posteriorment a Castellfollit de la Roca, Sant Joan les Fonts, Oix i Olot, on encara viu avui dia. Ha dedicat la seva vida a l'exercici de la professió en el món rural de les comarques de La Garrotxa i el Ripollès. *De les cases que hi ha des de Besalú a Camprodon, conec tothom. Totes les cases de pagès que vegis, per allunyades o escampades que siguin, he anat a totes. Abans fins i tot anava a Vic, Súria i fins a la frontera,* ens explica el veterinari. La seva dedicació total i absoluta al servei del ramader li ha merescut no només el reconeixement, sinó també la confiança professional i personal dels habitants d'aquestes comarques. Actualment, jubilat després d'una dedicació exclusiva durant quaranta -



tres anys, encara treballa de tant en tant. *Sense fer res no m'hi sabria estar,* ens comenta. Quan era jove tenia l'afició de muntar a cavall, però ara el que li agrada fer és passejar-se pel bosc enmig de la tranquil·litat de la natura, observant els arbres, els animals...

## El paper de la dona

Pere Plana confessa que la seva dona l'ha ajudat molt al llarg de la vida i sobretot per poder tirar endavant amb la seva feina. Està molt d'acord amb la dita que assegura que *darrera d'un gran home sempre hi ha una gran dona.* Explica que des que els seus fills ja van ésser prou grans, a les nits, quan havia de sortir per atendre alguna urgència, la seva dona l'acompanyava sempre. *S'hagués d'anar on s'hagués d'anar, anava sempre amb ell,* ens assegura la seva muller. Aquest professional explica que *he d'agrair als pagesos que m'han confiat tot el seu bestiar com si fos meu, i jo els l'he defensat sempre que m'ha estat possible amb tot el meu interès.*

**Piscines públiques** El Partit dels Socialistes de Catalunya ha recollit al voltant de 1.500 signatures de suport a la construcció de piscines públiques a Olot. La iniciativa del PSC garrotxí tindrà continuïtat les properes setmanes. Un cop finalitzada l'etapa de recollida, a principis d'estiu, les firmes es lliuraran a l'Alcalde de la ciutat. La campanya es va iniciar divendres passat aprofitant la Fira del Primer de Maig.

## Drogodependències

El proper dijous dia 14 s'inaugurarà una exposició sobre drogodependències als locals del Patronat de Turisme i Activitats Econòmiques d'Olot. La mostra, titulada "Parlem de drogodependències", és organitzada per l'àrea de drogodependències de l'Ajuntament olotí.

## Patronat Joan Sellas

Fins el proper dia 14 es podrà veure una exposició dels treballs realitzats pels alumnes del Taller Mossèn Girgas, del Patronat de disminuïts psíquics Joan Sellas, a l'Oficina de Benestar Social d'Olot. La mostra es va inaugurar el passat dia 5, organitzada per l'esmentat Patronat amb la col·laboració del Departament de Benestar Social de la Generalitat.

## Inauguració obres ampliació Tercera Planta de l'Hospital St. Jaume

Divendres 8 de de maig, a les dotze del migdia

Hi assistirà l'Hble. Sr. Xavier Trias, Conseller de Sanitat i Seguretat Social de la Generalitat de Catalunya.



Ajuntament d'Olot

Regidoria de Salut Pública i Consum



## Festes populars a La Garrotxa

Aquest passat cap de setmana del Primer de Maig molts llocs de La Garrotxa han celebrat la seva Festa de Primavera o Roser. Malgrat la pluja, la majoria dels actes es van poder celebrar. A Sant Joan les Fonts, a Montagut i a La Canya es va seguir una programació que se centrava bàsicament en balls. En la foto podem veure un moment de la cercavila de La Canya, celebrada dijous a les 8 del vespre. Els participants repartiren

el tradicional "xuca-mulla" i havien d'anar disfressats. Amb l'arribada del mes de maig, i amb permís de la climatologia, a partir d'aquesta setmana estrany serà el dissabte o el diumenge sense festes en un o altre indret de La Garrotxa. Aquest proper cap de setmana destaca la celebració de la primera Festa de la Primavera a Olot. Si no voleu perdre-us cap acte consulteu l'Agenda de Doble Set.

## BREUS

**Festa de Primavera**  
Demà dia 8 començarà la primera Festa de la Primavera d'Olot, organitzada pel Centre d'Iniciatives Turístiques de la ciutat. Totes les actuacions tindran com a escenari una monumental carpa instal·lada als terrenys de l'antiga estació. Els grups musicals participants són: La Lluna, La Simforosa, Clau de Cinc, Regina Vivancos, Xaxipiruli, Sevillanos de la Costa, Ecos de Andalucía, Dakota Sioux, Irene y Javier, Rolls, Cobla Cadaqués, Zeppelin, Viva México, Escola de Màgia, Xevi Magic - Show i Playa Brava. Totes aquestes actuacions es repartiran entre els dies 8, 9, 10, 14, 15, 16 i 17. Cal destacar una nit especial titulada "Rociera" (dia 9, a partir de les 12 de la nit), una altra el dia 14 (amb el grup Chapó, a partir de les 10 del vespre) i les dues Nits de la Cervesa (dia 15 a partir de les 10 del vespre, i dia 16 a partir de les 9). Més informació a l'Agenda (plana 29).

**Granados** El pintor garrotxí Joan Granados i Llimona va rebre un homenatge en el decurs de la XXXII Fira del Dibuix de Figueres, dins els actes de les Fires i Festes de la Santa Creu. El pintor de Sant Joan les Fonts ha participat en cadascuna de les edicions de la fira empordanesa.

## Penjats d'un fil

· JOAN BARRIL

Quan una empresa tanca es produeix una sensació col·lectiva de catàstrofe i d'una certa estafa. La vida anava anant més o menys plàcida i, de sobte, les portes del treball es tanquen. La ira, aleshores, es projecta contra el patró en la creença que la decisió d'un home sol ha posat en dificultats a molts. Així ha estat més o menys sempre, quan els països es desconeixien els uns als altres i Amèrica era a quinze dies de distància i encara no s'havia inventat la denominada macroeconomia.

Ara, quan cau una empresa, la legítima protesta dels afectats es veu coberta immediatament per l'anàlisi de la situació. La gent sap distingir quan una empresa cau per mala fe de l'empresari o quan es tanca per pura necessitat, potser perquè tothom és conscient que no es pot obligar ningú a perdre diners indefinidament. És aleshores que el problema deixa d'ésser del productor per ésser del producte. Fins ara cada país tendia a ésser una unitat de producció sencera i autosuficient: tan aviat es feien mitges com cilicis, terrissa o màquines de tren. Però els designis dels diners són inextricables i a poc a poc hem anat aprenent a fer senzillament allò que sabem fer i la resta a importar-ho.

A Catalunya en sabem, del tèxtil. Però no sabem com fer-lo més barat que a Singapur o a Hong - Kong. Fa anys que el comissari europeu Manuel Marín diu a qui el vol escoltar que el tèxtil espanyol és pràcticament insalvable i que només es podria redreçar amb una renovació importantíssima de la maquinària. Però la imatge de la senyora que a casa fa jerseis amb la tricotosa desapareixerà d'Europa mentre hi hagi senyores del Tercer Món disposades a fer el mateix i a més bon preu.

Anem cap a un món especialitzat en petits calaixos de productes concrets i típics. Imaginem un futur semblant al de la pastisseria universal que ens diu que les teules són de Santa Coloma, els borregos de Cardedeu, els taps de Cadaqués i els tortells de matafaluga d'Olot.

Les mitges ja no seran de Terrassa, ni les mantes no seran de Zamora, sinó que es fabricaran en tallers atapeïts de xinesos explotats. I aquí caldria començar a pensar quin paper ens toca a la gran tómbola mundial de la feina.

Érem autosuficients i ara som autodependents. Caldria triar bé el nostre futur, si no volem tornar a penjar d'un fil o d'una filatura.

HOSTAL

**El Follet de la Rauta**

**A PARTIR DEL 7 DE MAIG**

**Obert cada dia, excepte dimecres no festius  
SERVEI DE MENÚ I CARTA**

Plaça Major, s/n tel. 26 85 67 17814 LA PINYA



**CLÍNICA DENTAL**

Dr. TOMAS BOIX I SANS

Metge - Dentista - Estomatòleg

Plaça Clarà, 12-2<sup>on</sup>. 1<sup>era</sup> Tel. 26 95 19 OLOT

**JOSEP LLUÍS RUIZ I JUSMET**

ODONTOLOGIA GENERAL I ORTODÒNCIA

c/. Pare Roca, 11, 1<sup>o</sup>, 2<sup>a</sup> - Tel. 27 09 76 OLOT

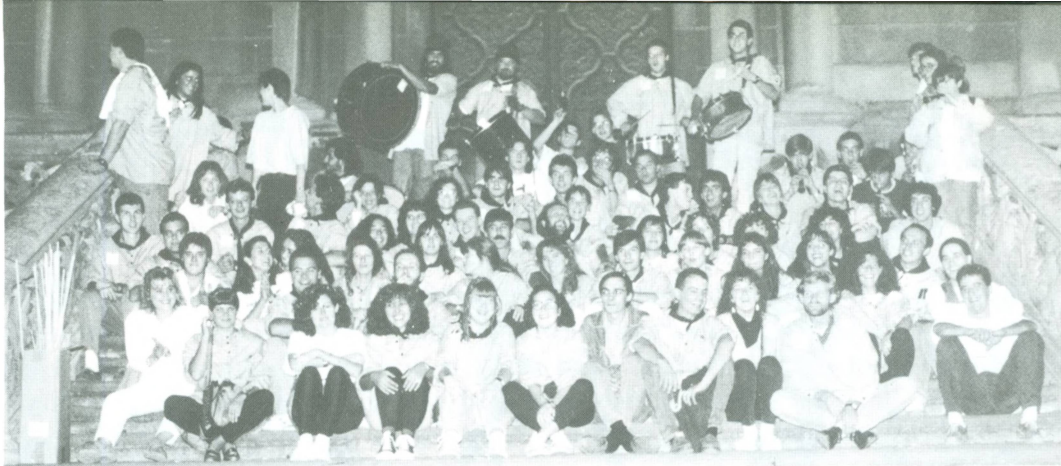
TARGETES: Eurocard/Access/American Express/Master Card/Visa/Targeta 2000

## Presentació de la colla Els Picariques

Dissabte que ve es presentarà la recentment creada colla Els Picariques. Aquesta entitat, formada majoritàriament per gent vinculada al barri olotí de Les Tries, ha preparat per a aquest dissabte una sèrie d'actes d'inauguració. A dos quarts de 5 de la tarda tenen previst celebrar a l'aparcament de la discoteca Kratter's un espectacle infantil amb jocs de cucanya, curses de sacs, etc. I a les 12 de la nit hi haurà un concurs de balls de saló puntuable per al Campionat de Catalunya a la mateixa sala de festes. Aquesta associació cultural, cívica i esportiva vol fomentar l'amistat, l'esbarjo i la diversió de tots aquells qui se'n facin socis o participin en les activitats que aniran organitzant al llarg de l'any. Els Picariques, malgrat que tot just s'han constituït legalment ara, ja fa setmanes que funcionen. Una prova d'això és que ja han aconseguit després d'algunes setmanes de negociacions amb l'Ajuntament d'Olot, el Consell Comarcal i l'Associació de Veïns del barri de Sant Miquel, un terreny prop de la font de Canet, al costat del nou vial, en el qual es construiran un parc amb pista polivalent, pistes de petanca, una font, jocs per als infants, etc. Actualment aquesta colla té el local social a la zona de Les Mates.



Anagrama dels Picariques.



## Els amics de la gresca, del porc i del xai

L'A.O.A.P.I.X. (quin nom!) és una de les poques colles que resten a Olot, record de l'època daurada de les penyes. En ple inici de la temporada 92 de festes populars, els Amics del Porc i del Xai ens expliquen els seus objectius i repassen les activitats que solen organitzar.

**M. B.**

**-Una de les coses que tothom es pregunta és: Què significa A.O.A.P.I.X.?**

*Significa Associació d'Olotins Amics del Porc i del Xai.*

**-Feu-nos una mica d'història.**

*Som una penya que ens vam formar l'any 1989, a l'estiu, i la vam constituir una colla d'amics que normalment sortíem. La idea original fou que només funcionaria per les Festes del Tura. Però quan vam veure els resultats positius que vam assolir, vam decidir continuar amb l'experiència i fer-ho més seriosament.*

**-Com us definiríeu?**

*Ens podríem definir, tal i com diuen els estatuts, com una penya de tecs (és obligació un cop a l'any fer la matança del porc i menjar-nos un xai) popular i lúdica. És a dir, que ens considerem una penya "autèntica" l'objectiu bàsic de la qual és passar-nos-ho bé.*

**-Una de les coses que us caracteritza és "l'uniforme".**

*Sí, evidentment tota penya ha de dur una vestimenta que la distingeixi. Nosaltres vam triar, per als actes oficials, la camisa aquella de quadres, que amb petites modificacions era la que duïen els carnisers d'abans. Per a altres coses, com actes esportius, tenim "l'uniforme" esportiu.*

**-Quanta gent formeu A.O.A.P.I.X.?**

*Actualment som uns 66 penyistes i continuem creixent. Som oberts a nous membres.*

**-Com s'ha de fer?**

*Molt fàcil. Per poder entrar a formar part de la nostra penya només cal dir-ho a un dels membres. Se l'accepta i llavors el dia de la castanyada se'l "bateja" i a partir de llavors ja se'l pot considerar membre de ple dret. Tot i que la majoria dels membres som garrotxins, tenim persones d'arreu de les comarques catalanes i algun que altre estranger, com és el cas d'una noia algeriana que, evidentment, no podia beure alcohol ni menjar porc...*

**-Com funcioneu?**

*Hi ha una junta formada per set membres que es reuneixen de tant en tant, llavors a principis d'any fem una assemblea on es decideixen els actes que hem de fer tota la temporada, alguns dels quals ja són fixos i d'altres no. Després per a cadascun d'aquests actes es crea una comissió que s'encarrega d'organitzar-lo. Així, d'aquesta manera tothom hi participa i el personal no es crema.*

**-Quins actes feu?**

*Tenim dues menes d'actes, uns de caire intern i els altres que són oberts a tothom. Entre els interns tenim el Carnaval, la matança del porc, la "pernilada", l'aplec de la penya que es fa a la Font del Padri, una anada a "marina" i les Festes del Tura, i aquest any, com a novetat, hem organitzat una excursió a Barcelona per veure els Dragons i el Tibidabo.*

*Els actes externs es concentren bàsicament en les Festes del Tura i són: la Turinada, el Ball de l'Hora, un sopar popular i, a més, intentem recuperar actes populars com és el cas de l'estirada de corda.*

*Una cosa volem deixar molt clara: no ens considerem un "club privat". Tal com hem dit, som oberts a nous membres i, a més, en els actes purament interns de la penya poden assistir-hi forans convidats.*

**-Com us financeu?**

*Bàsicament amb la quota anual que aporten els membres però, a més, hem de buscar d'altres fonts, com la quina de Nadal, la venda de samarretes, sorteigs diversos en els actes (com en la passada edició de l'estirada de corda, en què vam rifar un xai)...*

*També comptem, com d'altres entitats, amb una col.laboració de l'Ajuntament, que ens ajuda en els actes populars que organitzem per les Festes del Tura.*

**-Quins projectes teniu?**

*De primer hem tornat a proposar a l'Ajuntament la nostra col.laboració en l'organització d'alguns actes per les Festes d'aquest any, ja que estem molt contents de la participació ciutadana que hi va haver l'any passat.*

*Altres coses que tenim previstes, però una mica més a llarg termini, són la construcció d'un porc per a la faràndula... Aquest és un tema una mica més complicat, però ja hem començat a posar fil a l'agulla en la qüestió del ball i la música.*

*Una altra cosa que tenim pensada és fer una exposició de fotos de les Festes, i una altra exposició de xais i porcs de felpa, porcellana, etc.*

**-Quina és la vostra filosofia?**

*Durant molt de temps a Olot, en els actes que s'han fet al carrer, hi ha hagut poca participació. És a dir, poca participació activa. La gent vol que es facin coses, però li agrada trobar-se-les fetes. A nosaltres ens interessa sobretot que la gent participi, que es creï un veritable ambient de carrer. Abans hi havia hagut molt més moviment de penyes tipus Xafarnat, PTO..., ara, actualment en actiu, i fent actes al carrer, en queden pocs. El que volem, és que la gent hi participi, que es potencii l'ambient de carrer i que la ciutat sigui activa.*



# LA LLIÇÓ

FRANCESC PEREIRA

**M**entre durà el període de pràctiques no va permetre a la seva muller que agafés el cotxe perquè no li tenia prou confiança; però el dia que aprovà l'examen de conduir, li lliurà una còpia de les claus i li proposà de sortir a la carretera. Ella acceptà encantada.

-Només hem aprovat tres -va dir mentre pujava al l'auto i cercava el contacte- i dels tres, sóc l'única que hi anava per primera vegada.

-Bé, però no i tens pensat que ja saps conduir. Més del seixanta per cent dels accidents...

-...els provoquen els conductors novells -proseguí ella alegrement-. Ja ho sabia.

Donà el contacte i es cordà el cinturó de seguretat. Ell adreçà una ràpida ullada als peus de la seva dona, i comprovà que subjectava el volant correctament.

-Ara, compte i a poc a poc -digué-.

-D'acord, papà -féu broma ella, i manipulà la palanca de canvis i pitjà l'accelerador. Aleshores el motor bramà, es bellugà com si una força l'empenyés cap a amunt i s'ofegà. Ella enrogí.

-Què passa? -preguntà mirant-lo de reüll-.

-No ho sé -contestà ell abaixant el vidre de la seva finestra-, potser hi ha un roc.

Tragué el cap i mirà les rodes de davant.

-Hi ha un roc?

-No. Quina marxa has posat?

-Quina vols que posi? La primera.

-Torna a provar.

Ella donà el contacte, manipulà la palanca de canvis i amb molta cura deixà anar l'embragatge i pitjà l'accelerador. El motor bramà, es bellugà i s'extingí igual com abans.

-Ahir funcionava -digué ell. Sortí del cotxe, mirà les rodes de davant i de darrera, i entrà amb una expressió indignada.

-Has tret el fre de mà? -li preguntà respirant agitadament.

-El fre de mà?

-S'ha de treure el fre de mà abans de donar gas -explicà ell entre gesticulacions.

-No me'n recordava... -s'excusà ella, i el tragué. El cotxe començà a rodar suaument.

-Frena! -cridà ell-, frena, que ens n'anem...!

-Què passa? -xisclà ella pitjant tots els pedals.

-El carrer fa pendent, idiota! -bramà ell, i estirà el fre de mà. L'auto s'aturà just abans de picar contra una camioneta estacionada.

-Ho sento -mormolà ella sense mirar-lo-. És que el cotxe és diferent. No trobo les coses.

-Tranquil, litza't -ell s'eixugà la suor del front amb un mocador-. És normal el primer dia. Torna a posar-lo en marxa i volta l'illa.

-D'acord -acceptà ella. Engegà el motor, manipulà el canvi de marxes i pitjà l'accelerador alhora que treia el fre de mà. L'auto avançà amb suavitat, se situà a la dreta del carrer i s'aturà davant d'un semàfor en vermell.

-Ara a la dreta, d'acord?

-Sí.

El semàfor es posà verd; ella deixà anar l'embragatge i pitjà suaument l'accelerador. El motor bramà, es bellugà com si una força l'empenyés cap a amunt i s'ofegà. Els cotxes de darrera tocaren el claxon.

-Què has fet? -la interrogà ell.

-S'ha calat -gemegà ella amb llàgrimes als ulls.

-Ja... Escolta, no perdis els nervis. Dóna el contacte, posa la primera i sortim d'aquí.

Ella seguí fidelment les instruccions, però el motor bramà, es bellugà i s'ofegà altra vegada. Els cotxes de darrera s'enfurismaren. Ella mirà pel retrovisor.

-No sé què passa...! No entenc aquest cotxe!

-Torna a intentar-ho. Dóna el contacte, pitja l'embragatge, posa la primera...

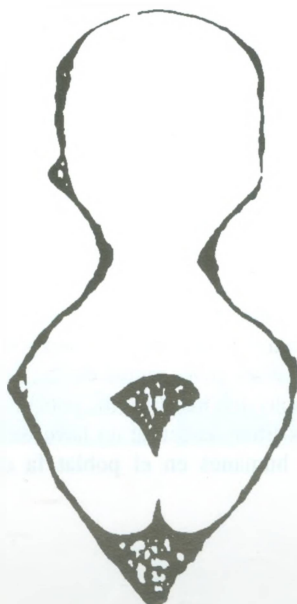
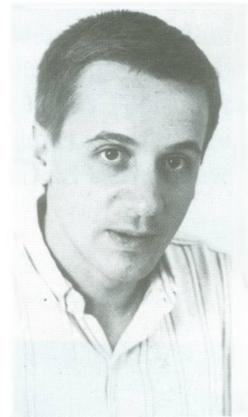
Ella repetí les manipulacions i el cotxe es comportà igual. Fou llavors quan ell reparà que la palanca del fre tornava a estar en posició de frenat.

-Has tornat a posar el fre, idiota! -la recriminà, i amb un gest enèrgic desfrenà l'auto-. Tira! Accelera!

Ella digué que sí amb el cap, donà gas i girà la cantonada, tal com li havia dit ell... Però de seguida va haver de frenar perquè un autobús s'emportà la meitat del parafang dret... Fou un sotrac espantós. Ella es tapà la cara, arrencà a plorar. L'autobús s'aturà vint metres més avall i el conductor saltà del vehicle i caminà cap a ells arromangant-se la camisa; un individu gras amb bigoti, amb els ulls injectats de sang...

-Si ens insulta -digué ell amb el rostre lívid- pitja el gas i marxem, sents? I si es posa violent, atropella'l!

Ella digué que sí amb el cap. S'aferrà al volant, i entre les llàgrimes veié el conductor de l'autobús apropant-se. Ell comprovà a les palpentes el fre de mà...



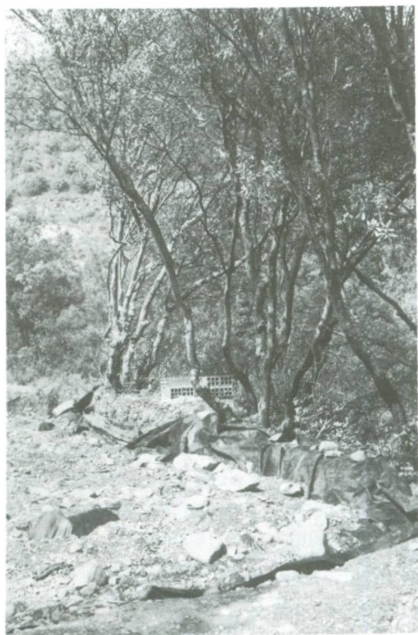
◆  
Engegà el motor, manipulà el canvi de marxes i pitjà l'accelerador alhora que treia el fre de mà. L'auto avançà amb suavitat, se situà a la dreta del carrer i s'aturà davant d'un semàfor en vermell.  
◆

# ELS PRIMERS GARROTXINS

Un grup d'arqueòlegs vinculats al Museu Comarcal de la Garrotxa han descobert a Pratselosa, prop de Sadernes, un dels poblats del Neolític més antics dels que s'han trobat fins ara a les comarques gironines, ja que data de l'any 4000 abans de Crist. Segons els tècnics, només el jaciment de la Draga de Banyoles podria ésser més antic. Amb aquesta troballa es demostra que quatre mil anys abans de Crist ja hi havia agricultors - ramaders sedentaris a La Garrotxa.



Sadernes



Treballs d'excavació del poblat

· XAVIER VALERI

El poblat, del qual encara no s'ha verificat l'extensió, és format per restes de petites cabanes situades de manera dispersa en una mateixa superfície, amb una separació d'uns trenta metres. L'estructura del poblat, segons els arqueòlegs, recorda alguns llogarrets de l'Àfrica actual. En aquest sentit l'arqueòleg coordinador del projecte, l'olotí Ramon Buxó, va especificar que *no hi ha similituds amb les cultures africanes actuals i les neolítiques, però podem extrapolar i treure'n algunes coses. En aquest sentit, a nivell etnogràfic podem veure com actuen, quines són les característiques dels costums i a vegades pots trobar similituds o dades.* Aquest jaciment és ubicat de manera esglaonada, en forma de terrasses, en una vessant del riu Llierca des d'on es controla tota la vall fins a Argelaguer. Els arqueòlegs calculen que el poblat va ésser habitat uns dos - cents anys.

## Els primitius agricultors - ramaders de la comarca

El coordinador del projecte, Ramon Buxó, ha explicat que *els habitants del poblat eren agricultors sedentaris que havien escollit la zona per dedicar-se a conrear blat i ordi en les planes més fèrtils de la vall del Llierca. També criaven cabres i ovelles, ja que és un lloc d'accés a les zones d'alta i mitjana pastura de la vall de Sadernes o el pre - Pirineu. A més, el poblat és ubicat en un lloc estratègic des d'on es domina tota la vall del Llierca.*

Buxó ha exposat que l'equip d'arqueòlegs han trobat restes de porc i de bou, que demostren que els garrotxins del Neolític tenien animals domèstics que utilitzaven per a l'agricultura i també per al consum humà. Ha afegit que *també hem trobat restes de xai i de cabra, que ens demostren que eren ramaders.* Segons l'arqueòleg, les coves de la zona eren usades pels pobladors del nucli per emmagatzemar cereals i per guardar els animals de manera temporal en les seves transhumàncies. D'aquesta manera, segons Buxó, les coves 120, Ermitons, s'Espasa i la del Bisbe, van ésser utilitzades de forma temporal en el període neolític, mentre que l'habitació permanent era a Pratselosa. El coordinador del projecte va reblar aquesta afirmació explicant que *haviem trobat a la cova 120 restes de material ceràmic. Concretament, unes olles globulars molt grans que eren usades com a envasament d'emmagatzematge, les quals eren del mateix període del Neolític antic.* Buxó ha assenyalat que aquestes coves també devien ésser les necròpolis dels habitants del poblat.

Segons Buxó, el fet de no haver-se trobat restes humanes en el poblat fa que es

desconegui el nivell antropològic i les relacions de la gent que habitava a Pratselosa. En aquest sentit el nostre interlocutor ha dit que *les coves al llarg del temps han estat espoliades i s'ha perdut molta informació.* Per a ell, els habitants del poblat vivien en petits nuclis familiars de dues o tres generacions que treballaven de forma comunitària. Sobre això l'arqueòleg ha assenyalat que *es tracta d'un conjunt reduït, però suficientment ampli com per recollir recursos per a una població important.*

## Estat actual de les excavacions

En aquest aspecte l'arqueòleg ha explicat que *de moment hem pogut interpretar tres nivells molt clars d'ocupació, els quals corresponen bàsicament a l'epicardial, que és un període que situem uns 4000 anys abans de Crist.* Actualment s'està treballant en un dels nivells més clars. En aquest sector de les excavacions l'equip ha pogut separar dues estructures. En relació amb aquest treball Buxó ha exposat: *Una d'aquestes estructures té forma ovalada, i el parament de la paret és força ample. Tot i això és en mal estat perquè la part superior, que encara era prop de la superfície, devia restar molt de temps a la intempèrie i podria ésser que hagués anat essent arrossegada per les pluges.* Aquest fet fa que en el conjunt de l'àrea de treball, ara, quedin molt poques estructures ben conservades. Segons l'arqueòleg, una d'aquestes estructures és adossada a un mur molt ben fet, amb un parament rectilini que es pot seguir perfectament. Buxó ha constatat que hi va haver diverses rehabilitacions de l'edifici. Les obertures de l'antiga construcció són encarades a llevant. En aquest sentit, podria ésser que la situació de les obertures fos provocada pel fet que a la zona les inclemències meteorològiques provenen de



# NTXINS SEDENTARIS

ponent. L'arqueòleg ha manifestat que a l'estructura més recent l'equip de treball hi ha trobat una llar de foc. I que aquesta troballa ens permet justificar la magnitud de la importància del jaciment. Segons l'arqueòleg, en el segon nivell de l'excavació, ubicat en unes terres més orgàniques i més ben conservades, s'hi han trobat restes de ceràmica, fauna, cereals i carbons de fusta. Aquest últim element ha estat el que ha permès datar exactament les troballes d'aquest nivell a 3900 anys abans de Crist. Els tècnics han realitzat fins ara vint i un sondeigs a l'àrea, al llarg dels quals han trobat material en dues estructures de cabanes clares d'un nivell més recent i una estructura contemporània. El poblat s'ha anat encavalcant del nivell més antic al més actual en un sistema de terrasses ascendents. Aquest fet fa que l'estructura més recent sigui ubicada en el lloc més alt de l'indret. Actualment, a les excavacions participen uns onze arqueòlegs especialitzats en diferents àrees. En alguns moments fins a quaranta estudiants provinents de diverses universitats europees han completat l'equip de treball.

## Primers descobriments

Els primers descobriments a la zona daten de l'any 1981, en què uns afeccionats locals van descobrir en el talús de la carretera de Montagut a Sadernes diversos fragments de material ceràmic.

Aquestes primeres troballes, segons les fonts consultades, es podien seguir al llarg de tot el

talús de la carretera. Això va permetre als arqueòlegs fer uns primers sondeigs per esbrinar l'organització d'aquest nivell.

A partir del 1987, amb el permís de la Generalitat de Catalunya i de la Diputació de Girona, es van poder començar les primeres excavacions serioses a la zona. Aleshores es va començar a preparar un equip d'arqueòlegs vinculats al Museu d'Olot. L'objectiu d'aquest equip, fins ara, ha estat establir l'organització del poblat i la seva relació amb les coves properes.

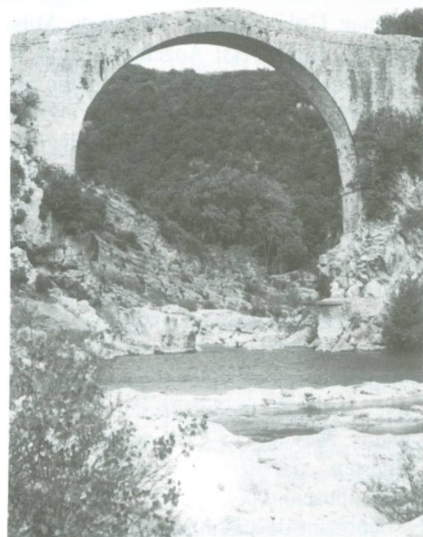
Durant els anys 1989 i 1990 van continuar els sondeigs, i fou llavors que es va començar a veure l'envergadura del jaciment.

El 1991 l'equip d'arqueòlegs del Museu Comarcal va decidir obrir en extensió tot el conjunt de l'àrea. Això va provocar que els arqueòlegs ja poguessin establir alguns tipus d'estructures de pedra, les quals encara que no fossin gaire ben conservades van permetre datar el jaciment en el neolític antic.

Durant el que va d'any s'ha pogut comprovar que el jaciment és un dels més antics del període neolític, al l'aire lliure, dels que s'han trobat a les comarques gironines.

## Promoció dels treballs

Han estat molts els instituts i les escoles de la zona que han visitat el jaciment aquestes últimes setmanes. En aquest sentit l'arqueòleg Ramon Buxó ha explicat que *els escolars i estudiants s'interessen molt per aquestes troballes que, al cap i a la fi, són un exponent de la vida dels nostres avantpassats*. Els camperols de la zona també solen visitar



Pont romànic del Llierca, prop del qual es fan les excavacions.

l'antic poblat. En aquest aspecte els agricultors - ramaders actuals del lloc, segons Buxó, mostren un gran interès envers els sistemes de vida i l'organització dels seus col·legues de mil·lenis enrera.

Buxó va assenyalar que *alguns elements en la vida de la pagesia de segles recents, és a dir, d'abans de la mecanització de les feines del camp, poden guardar alguna similitud amb els sistemes d'organització i recerca de recursos dels agricultors - ramaders del neolític antic*.

L'arqueòleg va avançar que una vegada el projecte del jaciment neolític de Pratsellosa sigui acabat, la qual cosa és prevista per a tres anys vista, l'equip dels arqueòlegs del Museu Comarcal presentarà un llibre on s'especificaran els resultats dels treballs.



Panoràmica que es contempla des de l'antic poblat

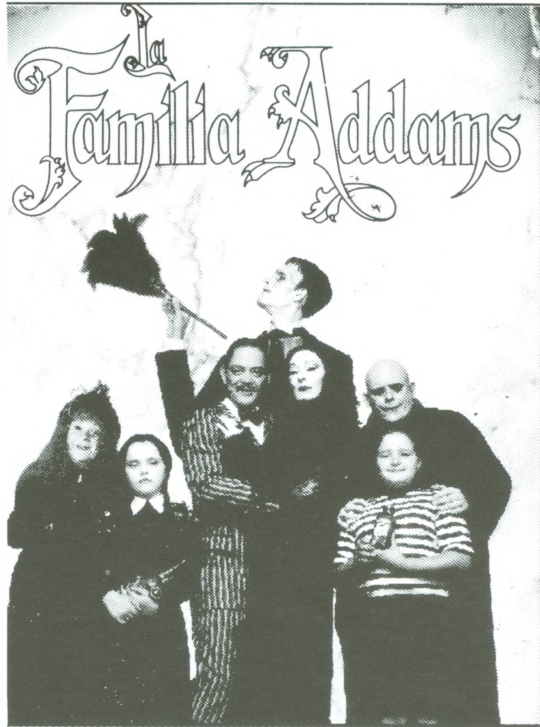
# CINEMA

· MANEL PUIG

## “La familia Addams”

**Director:** Barry Sonnenfeld. **Fotografia:** Owen Roizman. **Guió:** Caroline Thompson. **Música:** Mark Shaiman. **Intèrprets:** Angélica Huston, Raul Julia, Christopher Lloyd, Dan Hedaya, Judith Malina, Paul Benedict, Christina Ricci, Jimmy Workman.

Recordem per uns moments la família Monster, que semblen el viu retrat d'aquesta nova versió de monstres, “La familia Addams”. La mare que dóna una destrat al seu fill, el pare obsessionat a descarrilar el seu tren de juguina, els germans que es persegueixen amb un ganivet a la mà, algun Frankenstein corrent per allí... Tots els ingredients d'una família ben unida. El primer cop que un capítol televisiu d'aquestes característiques sortí per televisió fou l'any 1964, en què la cadena nord-americana ABC produí una sèrie de seixanta-quatre capítols. Més tard la CBS en féu una continuació, “Munsters”, de 330 capítols, i fins avui ens han arribat les continuacions per televisió, “The munsters today”. És important de subratllar que el vestuari del film, combinat per Ruth Myers, ha estat nominat per als Oscars.



· RAMON GIRONA

## “Quieto, muere, resucita”

**T. O.:** Zanri Oumi Voskresni. **T. castellà:** Quieto, muere, resucita. **Direcció:** Vitali Kanevski. **Guió:** Vitali Kanevski. **Producció:** Estudis Lenfilm. **Fotografia:** Vladimir Bryliakov. **Música:** Serguei Banevitch. URSS, 1989. **Duració:** 1 h. 45 min. **Intèrprets:** Pavel Nazarov (Valerka), Dianara Djoukarova (Galia), Elena Popova (mare de Valerka). Kanevski no és un director estàndard. Delerós de fer cinema des de sempre, ha hagut d'esperar més de cinquanta anys per poder realitzar el seu primer llargmetratge. Abans de **Quieto, muere, resucita** (1989), la seva vida, que arrenca en un orfanat, havia passat per tota mena de privacions, havia conegut la fam i també la presó. Només una força moral no gens comuna i una convicció absoluta en el mitjà cinematogràfic i en el treball del director com a artista, poden explicar la seva tenacitat. A **Quieto, muere, resucita** no hi ha lloc per a la frivolitat que tan sovint destil·len les vint-i-quatre imatges per segon; el seu

compromís és total. *El realitzador és algú que mor en la pel·lícula perquè es lliura completament*, ha dit Kanevski, i les imatges de **Quieto, muere, resucita** en són el testimoni més lluminós. Perquè, contràriament al que es podria pensar, la seva pel·lícula no és un estèril manyoc de ressentiments producte de tants anys de frustració, sinó que és un fruit que s'esbadella, generós, després d'haver suportat el llarg hivern soviètic.

L'argument, en molts punts autobiogràfic, és senzill: en plena època estalinista (1947), Valerka i Galia, un nen i una nena de 12 anys, viuen el seu primer amor en una petita ciutat de l'Extrem Orient, enmig dels presoners de guerra japonesos i dels comuns soviètics. La memòria pura de Kanevski, però, els situa en un paradís intransferible, precàriament establert entre el fang i la fam i la complicitat i la tendresa; en un “bunker” de parets tan fràgils com les que basteixen una mirada o un somriure.

# CARTELLERA

## FILMOTECA

Cinema COLON  
**L'orgia** (cicle de cinema eròtic)  
Dimarts 12 a les 22,00 h.

## CINE CLUB

Cinema COLON  
**Quieto, muere, resucita** (1989) de Vitali Kanevski amb Pavel Nazarov i Dianara Droukarova.  
Dimarts 8 a les 22,30 h.

## CINEMA

Cinema COLON  
**La familia Addams**  
Dissabte 16 h. cont.  
Diumenge a les 18 h cont.  
Cinema GRIDÓ  
**Hook - El capitán Garfio**  
Dissabte 16 h. cont.  
Diumenge 18 h. cont.  
Cinema NÚRIA  
**El rey pasmado**  
Divendres i Dissabte a les 18'15 h. tarda cont.  
Diumenge a les 14'15 h. tarda cont.

## CINEMA - TV

TV-3  
**Els amos de la nit** (1979) de Walter Hill amb Michael Beck i James Remar.  
Dissabte 9 a les 22,00 h.  
**Sense malícia** (1981) de Sidney Pollack amb Paul Newman i Sally Field.  
Dilluns 11 a les 21,45 h.

CANAL 33  
**La sincrome de la Xina** (1979) de James Bridges amb Jane Fonda i Jack Lemmon.  
Dijous 7 a les 22,30 h.

TVE-1  
**Las vaquilla** (1985) de J. L. Garcia Berlanga amb Alfredo Landa i José Sacristan.  
Dissabte 9 a les 22,05 h.  
**Harry el ejecutor** (1976) de James Fargo amb Clint Eastwood i Harry Guardino.  
Dimarts 12 a les 21,40 h.

TV-2  
**Luna nueva** (1939) de Howard Hawks amb Gary Grant i Rosalin Russell.  
Divendres 8 a les 21,45 h.  
**La batalla de las colinas del whisky** (1965) de John Sturges amb Burt Lancaster i Lee Remick.  
Dilluns 11 a les 22,00 h.  
**Gran Hotel** (1932) de Edmund Goulding amb Greta Garbo i Joan Crawford.  
Dimarts 12 a les 00,20 h.

## “La Puri, el iaio, el nicu i el senyor de Puertu Ricu”

· E. I.

Penso que a Sucarrats Teatre se li ha de valorar primer de tot el simple fet d'estrenar. Quan una companyia no és professional acostuma a haver-hi una flexibilitat o un descontrol que porta moltes vegades a la dissolució de l'empresa, la qual cosa, sortosament, no ha succeït aquí. I a més, tenint en compte que el text és de collita pròpia i que l'obra s'ha anat perfilant i modificant a mesura que s'ha assajat, hi ha el perill que es converteixi en un “mai no acabar”, entrebanc que han superat Sucarrats Teatre marcant unes pautes de treball i d'estrena. De caràcter vodevillesc, la història tracta de les relacions entre una puta, el seu macarra i els clients, personatges, tots ells, estereotipats i tòpics. Els propòsits són únicament humorístics, car no es desenvolupa cap contingut ni es planteja cap ambigüitat, contradicció moral i totes aquestes coses, fet agraït per uns i motiu

de desgrat per a uns altres -m'atreveria a apuntar una proporció de deu a un-. Però com que l'humor és bastant eficaç, nou queden doblement agraïts i, un, simplement.

En Pep i en Jordi, tal i com declaren a Doble Set de la setmana passada, són, més que professors, actors de cap a peus. I duen unes bones càrregues de comicitat al damunt. La Paula l'acaben d'ensarronar en aquest assumpte del teatre -suposo que li ho hem d'agrair a en Jordi- i de vegades se li nota una mica la inexperiència, qüestió que se solucionarà, segur!, amb un parell d'obres més.

L'escenografia animada, realitzada per en Tavi, del qual no es podia esperar menys.

Aneu-la a veure, que no solament no pagueu ni un duro... sinó que el cobres!

## “L'òpera de tres rals”, de Bertolt Brecht

· REDACCIÓ

“Teatre al trot”, el grup de teatre de l'Institut de Batxillerat Montsacopa, el formem divuit actors, dos músics i un tècnic - per - a - tot que estimem molt el teatre i que també ens estimem molt entre nosaltres i el nostre director, en Pep Móra.

El nom del grup definiria una mica la línia de treball, si és que se'n segueix alguna; o sigui, treballar ràpidament i amb alegria, rebutjant la minuciositat i quedant-se amb el traç, l'essència. Ja ho diu en Pep: *D'energia i passió n'hi posem molta, però de paciència no entenim gaire*. I aquestes característiques del “Teatre al trot”, pròpies de la nostra edat jove, van ésser decisives a l'hora de triar “L'òpera de tres rals” de Brecht, ja que l'obra respira una frescor i una vivesa - aquí cal esmentar la traducció de Joan Oliver i de Feliu Formosa en les cançons- que encaixen amb els nostres propòsits. I, tot i així, alguns fragments de l'obra amb el perill que se'ns fessin carregosos s'han volgut resoldre amb fotonovel·la i gags enginyats per en Pep.

La música de Kurt Weill ens la interpreten l'Albert

Miquel al piano i en Marc Busquets al violí, i de veritat que són tot un espectacle... Ah!, i la feina de l'infatigable Sadumí Costa a l'escenografia, simplement, no té preu.

“L'òpera de tres rals” vol ser, en primer lloc, molt popular, i per a això Brecht es val del gènere operístic -en l'actualitat Brecht escriuria un “culebrón”-. D'altra banda, aplicant la seva idea del distanciament, l'autor ens explica un conte descaradament fal·laç, però que conté una moral: la moral antimoral de crítica al sistema occidental.

Ens ho mostren frases tan significatives i lapidàries, típicament brechtianes, com *Els nostres jutges són perfectament i radicalment incorruptibles: cap suma de diner, cap pressió, cap influència no pot incitar-los a fer justícia!* o com *Perquè la maldat del món és tanta, que no pots parar mai de moure les cames si vols que no te les robin!*

Ja ho sabeu: demà divendres a les 10 de la nit, al teatre de les antigues escoles de Sant Pere Màrtir.

**Les Voltes:** Exposició d'aquarel·les de B. Quelpar. Fins el 14 de maig.

**Quatre Cantons:** Exposició de les obres de la gran subhasta de la Creu Roja que se celebrarà el proper 24 de maig. Del 9 al 24 de maig.

**Art i Traça:** Exposició d'olis i obra gràfica de Sereix. Fins el 15 de maig.

**Vayreda:** Exposició d'olis de Milagros Ferrer. Fins el 30 de maig.

**Sant Lluc:** Exposició de les obres i projectes de la subhasta de Pasqua. Fins el 9 de maig.

**Art 16:** Olis de Tharrats.

**Francesc Collell:** Exposició col·lectiva. Fins el 30 de maig.

**Fons d'Art:** Exposició col·lectiva de pintures de Danésjordi, Cuixart, Planapuig, Rafel Grieria... Fins el 28 de maig.

**Sala Oberta del Museu Comarcal:** “Bach, escala d'Olot”. Exposició de cartells realitzats per Jaume Bach, durant la seva estada a Olot entre el 1979 i 1985. L'exposició és organitzada pel Museu Comarcal de la Garrotxa i la Fundació “La Caixa”.

**La Carbonera:** Exposició “Història dels impressors d'Olot” amb motiu de l'homenatge al bibliòfil olotí Miquel Plana. Fins l'11 de maig. A l'espai B de la Carbonera, exposició “Ego a Dos” de fotografia i pintures de Parada-Cuto. Del 8 al 24 de maig.

**Sant Joan les Fonts:** Exposició d'obres dels alumnes i professors de l'Escola de Belles Arts de Sant Joan i mostra dels treballs realitzats durant el curs.

**Sant Privat d'en Bas:** A les antigues escoles, exposició “Artistes de la Vall mostren la seva obra”.

**Centre Excursionista:** Exposició dels dibuixos i pintures del concurs “Diada de la Mare 1992”.

**Bar el Cocodrilo:** Exposició de fotografies “Vistes dels Estats Units” de Xavier Olivella. Fins el 28 de maig.

**Orfeó Popular Olotí:** Exposició de serps i animals veninosos. Fins el 10 de maig.

## Homenatge a Ricard Jordà



Dimecres de la setmana passada es va celebrar l'homenatge a l'escriptor i historiador Ricard Jordà, recentment desaparegut.

L'acte va tenir lloc al Saló de Sessions de la Casa de la Vila, amb l'assistència de les primeres autoritats locals i comarcals i d'un gran nombre de públic.

El catedràtic d'Història i Alcalde de Girona, Joaquim Nadal, fou l'encarregat de pronunciar un parlament valorant la tasca de Jordà en el camp de la investigació històrica. En la foto, el batlle d'Olot i la vídua de Ricard Jordà en un dels moments més emocionants de l'homenatge.

J. GARCIA, R. SARGATAL

Amb motiu de la tradicional Diada de la Mare, aquest diumenge es va celebrar la quinzena edició del Concurs Infantil i Juvenil de Dibuix, organitzada pel Centre d'Iniciatives Turístiques (CIT). Entre els membres del Jurat hi havia el regidor de l'Ajuntament d'Olot, Miquel Serrat, i diversos professors de les escoles municipals d'Arts Aplicades i d'Expressió Plàstica d'Olot, i de Belles Arts de Sant Joan les Fonts.

Els guanyadors foren els següents:

**Joan Planagumà i Brum** (Escola Malagrida), en la categoria de cinc anys.

**Anna Lens i Pagès** (Escola Pia), en la categoria de sis anys.

**Cristina Gil i Duran** (Escola Pia), en la categoria de set anys.

La categoria de vuit anys fou considerada deserta.

**Sílvia Farrés i Tremoleda** (Escola Malagrida), en la categoria de nou anys.

**Xavier Costa i Aranda** (Escola Pia), en la categoria de deu anys.

**Lluís Plana i Planagumà** (Escola Malagrida), en la categoria d'onze anys.

**Guillem Moliner i Milhau** (Escola Pia), en la categoria de dotze anys.

**Daniel Alarcon i Hernández** (Cor de Maria), en la categoria de tretze anys

## El Maig

Durant el mes de maig se celebren a Catalunya una sèrie de festes que representen la renovació de la vida a través del culte a l'arbre. La festa comença tallant un arbre que serà anomenat "L'Arbre de Maig". Ha d'ésser ben alt i gros. L'arbre es porta a la plaça del poble, on es plantarà, però durant les operacions de transport no pot tocar a terra, ja que això seria senyal de mal averany per a la població i els seus habitants. Un cop plantat al mig de la plaça, "L'Arbre de Maig" se l'esporga i se l'adorna generosament amb cintes, fruites, flors, etc. Perquè durant uns dies, sota la seva ombra s'hi puguin celebrar tota mena de festes i gatzares. Aquesta festa, que ha esdevingut tradicional, se celebra en diverses comarques com les Garrigues, el Maresme, la Noguera, Ribera d'Ebre, Segarra, Vallès Occidental, etc.

## Sant Miquel de Maig

Per Sant Miquel de Maig, que aquest any s'escau demà divendres dia 8, comença tradicionalment la temporada en què el bestiar passa a la muntanya provinent de les pastures de la costa. Aquesta temporada sol durar fins pel Sant Miquel de setembre, que aquest any s'escau el dimarts 29 d'aquell primer mes de tardor. És per això que aquestes dates se sol escoltar el refrany que diu: *De Sant Miquel de maig al de setembre, ni rosari ni muller.*

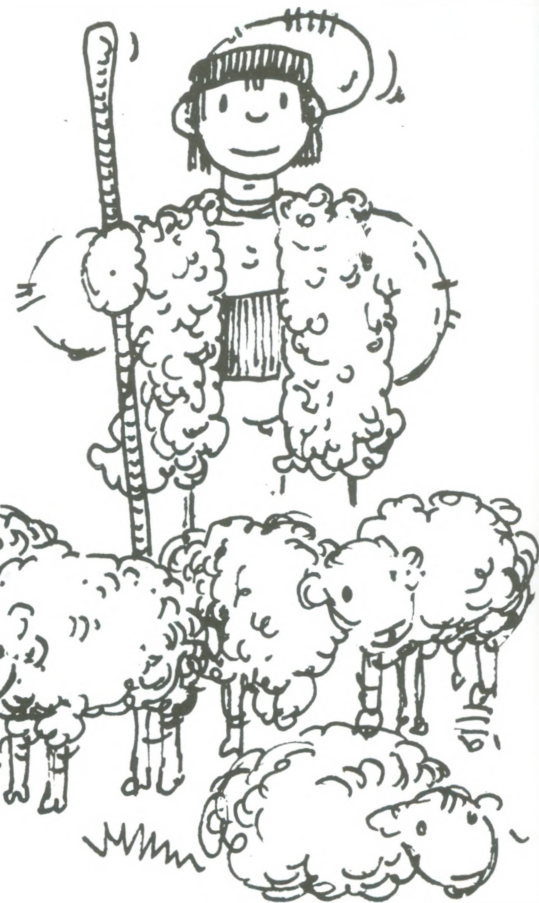
## AGENDA

### DIVENDRES, 8

**Salt:** A les 7 de la tarda, a l'Auditori de la Casa de Cultura les Bernardes, **concert** de cloenda del primer curs de composició i instrumentació de música per a cobla. Organitzat pel Conservatori de Girona.

### DISSABTE, 9

**Olot:** A les 7 de la tarda, a la Plaça Major d'Olot,



**recital de danses tradicionals catalanes** a càrrec de l'Esbart Dansaire Marboleny de Les Preses.

### DIUMENGE, 10

**Argelaguer:** Matí i tarda, **audicions de sardanes** a càrrec de La Principal d'Olot, amb motiu de la Festa del Roser.

**Santa Pau:** A dos quarts de 6 de la tarda, a la Plaça Porticada, amb motiu de l'Homenatge a la Vellesa, **audió de sardanes** a càrrec de la cobla Ciutat de Terrassa.

**Caldes de Malavella:** Matí i tarda a la Rambla d'en Rufí, i a la nit a la plaça de l'Ajuntament, **XLIII Aplec de la Sardana** amb les cobles Ciutat de Girona, Vila de Blanes, Cadaqués i Ciutat de Calella.

**Medinyà:** **Trobada sardanista infantil** de les comarques gironines.

PER  
**10.900.000**

COMPRI UNA CASA

- AMB GARATGE PER A DOS COTXES I TRASTER.
- MENJADOR - ESTAR DE 23,21 M<sup>2</sup> / CUINA DE 14,57 M<sup>2</sup>.
- 4 DORMITORIS / BANY I ASEO.
- MATERIALS DE 1<sup>a</sup> QUALITAT.

ACOLLIDES AL NOU PLA D'HABITATGE

Interès a partir del 7,5% i subvenció.

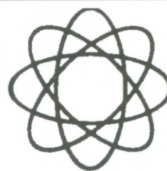
API 203



**finques martí**

Agda. Reis Catòlics, 24 17800 - OLOT  
Tels. 26 25 85 - 26 53 50 Fax 26 72 07

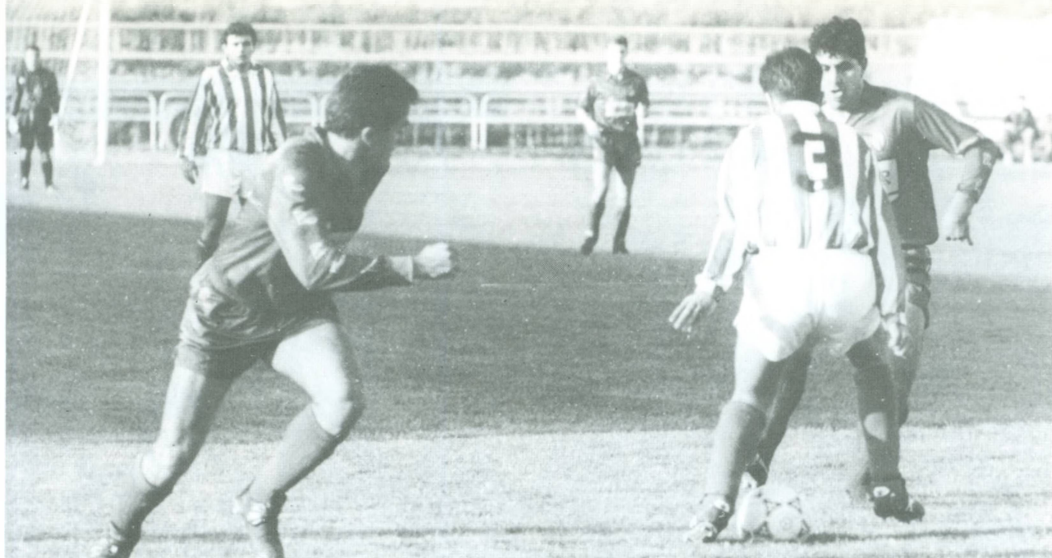
Electrònica



**RAFEL**

TELÈFONS HOMOLOGATS  
(TELICO, SOLAC, MATRA)  
FAX, CENTRALETES,  
TIMBRES ALTA SONORITAT,  
BASES TELÈFON I TOTA  
MENA DE MATERIAL  
ELECTRÒNIC.

AVDA. GIRONA, 6 (davant cinema Gridó)  
Parking per als clients - Tel. 26 52 71 - OLOT



## Gramanet, 5 - Olot, 0

# El possible campió de lliga no perdona

· PERE ISERN

Decepció per la desfeta al camp del líder, el Gramanet, tot i que la majoria dels jugadors i els propis tècnics estaven d'acord: "El resultat és enganyós, cinc gols són molts pel que s'ha vist." De fet són cinc gols, i fets pel líder, tot i que això no vol dir que sigui el millor equip de la categoria. Cinc gols que foren aconseguits de manera inoportuna, sobretot l'1 - 0 després d'una errada de la defensa, un rebot i finalment un "xurro" del davanter local. El 2 - 0 no el tomarà a fer mai més aquell noi, ja que la direcció de la pilota no fou de les normals i corrents i, a més, era un xic lluny. El 3 - 0 personalment diria que va ésser un fora de joc força clar, però també fou una jugada ràpida i un dels "liniers" no va reaccionar com ho hauria d'haver fet. El 4 - 0 fou el gol més bonic de tots; una esplèndida rematada de cap de Cunill avançant-se a tota la defensa olotina. Tot això va passar en la primera part, o sigui domini dels locals amb un 100% d'efectivitat de cares a gol.

La segona part fou ben diferent. Els olotins encara van jugar més seriosos, situats al terreny de joc. També val a dir que l'equip de Paco Martínez Bonachera va afluir un xic i va fer canvis en els homes perillosos de cares a gol. A més, l'Olot no fou el que hauria pogut ésser, perquè de cara a porteria un 0 com una catedral. Falta un home - gol, i entre tants jugadors que hi ha a La Garrotxa i l'Empordà no l'han sabut trobar.

La veritat és que ni una oportunitat de gol clara no van tenir els homes d'un Ramon Palma que cada dia està més animat per tornar a agafar l'equip la temporada que ve. Un Olot que vol que les tres setmanes que queden per acabar-se la Lliga passin volant i que, a més, també està convençut que en la Copa Generalitat guanyarà el Palamós. Recordem que els olotins torna-

ran a jugar com a filials de la UE Figueres.

Val a dir que la UE Olot és un dels equips afortunats per participar en un torneig de futbol internacional molt a prop de París, l'última setmana d'aquest mes de maig, en el qual participaran la majoria dels països europeus. L'Olot ja no és el que era, i ara caldrà posar totes les forces possibles per poder recuperar la categoria la temporada que ve. Cal agafar-se les coses bé i amb molta paciència, que és la mare de la ciència.

**Camp:** Municipal. Magnífica entrada. Terreny de sorra i tou.

**Gramanet:** López, Carmona, Roca, Jaime, Garcia, Martínez, Morera (Hervàs, m. 67), Espejo, Cunill, Vicente, Hugo (Romero, m. 67).

**Olot:** Solés, Juanma, Coll, Coromina, Cortada, Camós, Grabulosa (Martí, m. 45), Barnadas, Vallès (Quique, m. 56), X. Pagès, Masplà.

**Àrbitre:** Plaza Nogales. Bé, sense complicacions. Targeta groga a Barnadas.

**Gols:** Minut 2, 1-0, Vicente. Minut 21, 2-0, Hugo. Minut 29, 3-0, Morera. Minut 34, 4-0, Cunill. Minut 85, 5-0, Romero.

**Proper partit:** Serà diumenge si no hi ha res de nou, el migdia, al Mini Estadi de Can Barça, contra el Barça Amateur, un equip que goleja fàcilment en el seu camp i al qual l'Olot haurà de vigilar un xic perquè no li passi com a altres equips, que han sortit amb la saca plena. Un partit més, un partit que no aixeca cap expectació i un partit que vol dir que cada dia queda més poc per acabar-se una lliga tràgica per a l'Olot. De totes maneres, no es descarta una victòria i, a més, dedicada a tots els afeccionats.

## MARCADOR

### TERCERA DIVISIÓ

Tortosa - Balaguer	1 - 4
Roda Barà - Sant Cugat	8 - 1
Horta - Europa	1 - 1
Blanes - Crstinec	0 - 2
Martinenc - Júpter	3 - 4
Rubí - Igualada	3 - 1
Manresa - Bilobi	2 - 1
Premià - Barcelona	0 - 0
Banyoles - Granollers	2 - 1
Gramanet - Olot	5 - 0

### CLASSIFICACIÓ

Gramanet	52 +16
Balaguer	48 +14
Júpter	47 +13
Premià	41 +5
Barcelona	40 +6
Blanes	40 +4
Crstinec	38 +4
Vilobí	36 +2
Granollers	35 +1
Manresa	35 -1
Igualada	35 1
Roda Barà	33 -4
Tortosa	32 -4
Banyoles	31 -3
Rubí	31 -5
Europa	31 -3
Martinenc	31 -5
Horta	26 -10
Sant Cugat	20 -14
Olot	19 -17

### SEGONA REGIONAL (II)

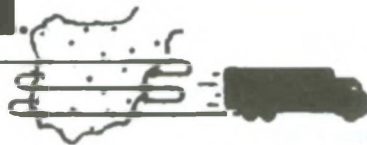
Celrà - St. Gregori	2 - 2
Tordera - Cellera	1 - 1
Caldes - Lloret B	2 - 3
Amer - Les Planes	2 - 2
Bescanó - Hostalets	2 - 3
Montagut - St. Esteve	2 - 0
P. Tertúlia - Sta. Pau	5 - 2
Les Preses - St. Roc	3 - 2

### CLASSIFICACIÓ

Amer	42 +12
Hostalets	41 +13
Celrà	41 +11
Caldes	40 +10
Montagut	37 +7
Les Preses	36 +6
St. Esteve	32 +2
P. Tertúlia	30 -2
Santa Pau	29 -1
Sant Roc	27 -3
St. Gregori	27 -3
Bescanó	25 -5
Vila-roja	24 -4
Tordera	24 -6
Cellera	23 -7
Les Planes	22 -8
Breda	22 -8
Lloret B	16 -14

transports **badosa, s.a.**

Avda. Perú, s/n - Tel. 26 33 00 - Fax 26 01 10 - 17800 OLOT (Girona)



SORTIDES DIÀRIES - DIRECTE A TOT ESPANYA - GRUPATGES - FRIGORÍFICS

135  
 DOBLE  
 2 1

ESPORTS

## MARCADOR

### JUVENILS 1ª DIVISIÓ (7)

Banyoles A - At. Olot	3 - 0
Blanes - Garrotxa	1 - 0
Figuerenc - Tordera	0 - 3
Olot - Farnes A.	8 - 1
Salt - Bons Aires B	3 - 1
Coma Cros - Lloret	3 - 2

### JUVENILS 2ª DIVISIÓ (16)

CE Anglès - Sarnà Ter	5 - 0
Bell-lloc - Banyoles B	3 - 1
Hostaïric - Sàbat	4 - 2
Doble set B - Arbúcies	5 - 2

### JUVENILS 2ª DIVISIÓ (17)

Palafrugell - La Jonquera	3 - 1
Pont del Príncep - Vilartagues	3 - 1
Garrotxa - Torroella	9 - 1

### JUVENILS 3ª DIVISIÓ (20)

Les Planes - St. Esteve B	2 - 0
St. Jaume L. - Bosc Tosca	3 - 2
St. Roc - Coma Cros B	0 - 0
Sta. Pau - Santjoanenc	3 - 3

### CADETS 1ª DIVISIÓ (12)

Bons Aires A - R. Blanenc	4 - 1
Torroella - Palamós	2 - 2
PBB Alt Empordà-Maristes A	3 - 3
Olot - Rucanor A	1 - 2
Figueres - Vilobí	1 - 2
Blanes A - Bell-lloc	9 - 0

### CADETS 2ª DIVISIÓ (24)

At. Empordanès - Esplais	1 - 0
La Salle - Sta. Pau	9 - 2
PU Figueres - St. Pere P	0 - 1
Pont Príncep - L'Escala	2 - 3
Besalú - Bellcaire	4 - 4

### CADETS 3ª DIVISIÓ (13)

Castellfollit - St. Roc	4 - 4
Les Planes - La Garrotxa B	6 - 9

### CADETS 3ª DIVISIÓ (14)

Perelada - Cadaqués	0 - 6
Bàscara - Portbou	2 - 3
Darnius - Vilabertran	6 - 0
La Salle Fig. - Forallac	3 - 4
Begur - Navata	2 - 6
Figuerenc - PB Roses	6 - 0

### INFANTILS Preferent (2)

Maristes A. - Pont Príncep	4 - 2
Palafrugell A - Sàbat A	10 - 0
Blanes A - Figueres	0 - 4

### INFANTILS 1ª DIVISIÓ (12)

PBB Alt Empordà - Bisbalenc	4 - 0
St. Pere M. - St. Feliu B	10 - 1
Forallac - L'Escala	2 - 15
PU Figueres A - Besalú	6 - 1

### INFANTILS 2ª DIVISIÓ (17)

Hostoles - St. Privat	5 - 0
La Canya - Garrotxa	2 - 3
St. Roc - Banyoles B	11 - 7

### ALEVINS Preferent (I)

Bons Aires A - La Salle G. A	5 - 1
Maristes A - Quart	3 - 7
Cassà - Anglès	11 - 2
Blanes - Breda	1 - 2

### LEVINS Preferent (II)

Palafrugell - Forallac	11 - 0
Pont Príncep - Palamós	2 - 2
PU Figueres - Roses	4 - 0



## FUTBOL REGIONAL

# Resultat enganyós: Montagut, 2 - Sant Esteve d'en Bas, 0

· JOAN PUIGMAL

El Montagut hauria pogut sentenciar el partit la primera mitja hora, ja que el seu joc fou molt correcte a més d'haver recuperat el seu "home - gol", Picart. Aquest pilar del Montagut no va enganyar els de l'equip d'en Bas, donat que va marcar els dos únics gols del partit. La primera part es va acabar en 1 - 0 al marcador, en un camp ple d'afecionats (el poble celebrava la seva festa). En la segona part va continuar el domini de l'equip local, tot i els esforços de l'en Bas, que no va tenir cap ocasió clara de marcar. L'equip local va acabar jugant amb deu homes, però això no ho va saber aprofitar el conjunt visitant. El Montagut en la segona part va marcar el gol de la tranquil.litat. Diumenge que ve el Montagut s'enfrontarà amb l'Hostalets, equip que juga molt durant els noranta

minuts de partit. El Montagut no ha llançat la tovallola per poder entrar, com l'any passat, als partits del play - off.

**Montagut:** Bassols, Sabido, Devesa, Portella, Rodríguez, Font (Santaló, m. 60), Jordà, Quintana, Picart, March, Camós (Romero, m. 70).

**St. Esteve d'en Bas:** Grabuleda, Font, Rodríguez, Llagostera, Bosch, Aumatell, López, Fàbrega, Avel, Verdagner, Domènech.

**Àrbitre:** Garrigoles. Malament.

**Gols:** 1 - 0, Picart, min. 38, jugada individual; 2 - 0, Picart, min. 75, jugada individual.

**Targetes:** A Rodríguez, del Sant Esteve d'en Bas. A Picart, del Montagut. A Quintana, del Montagut. A Rodríguez, del Montagut (expulsat per doble targeta).

## ATLETISME

El passat diumenge 12 d'abril, els atletes del Club Natació Olot, de les categories infantil i cadet, van desplaçar-se a Palafrugell per participar en la Final Territorial dels Campionats de Catalunya d'Atletisme en Pista.

Els resultats obtinguts foren els següents:

**1000 m. llisos inf. masc.:** 4rt., Jaume Sánchez; 7è., Alfons Surroca.

**1000 m. llisos inf. fem.:** 4rt., Anna Planagumà.

**1000 m. llisos cadet masc.:** 7è., Sergi Valero.

**80 m. llisos inf. fem.:** 17ª, Adrianna Sargatal; 10ª, Anna Planagumà.

**80 m. llisos inf. masc.:** 3r., Jaume Sánchez.

**Salt llargada cadet masc.:** 6è., Sergi Valero; 7è., Joaquim Torralba.

**Salt llargada inf. masc.:** 2n., Jaume Sánchez; 8è., Joel Comino; 17è., Alfons Surroca.

**200 m. tanques inf. masc.:** 10è., Joel Comino.

**Pes inf. masc.:** 6è., Jordi Danés; 9è., Jaume Sánchez. El dissabte 25 d'abril dues atletes van assolir una gran classificació en la Diada d'Atletisme de Promoció que es va celebrar a Cornellà.

**1000 m. llisos benj. fem.:** 1ª, Agnès Vilanova.

**Salt alçada benj. fem.:** 3ª, Agnès Vilanova.

**60 m. llisos benj. fem.:** 1ª, Elisenda Garcia.

L'endemà, diumenge 26, els atletes es van desplaçar a Le Bolou per participar a la Jornada de Cross d'aquella vila. S'obtingueren les següents classificacions:

**Benj. fem.:** 1ª, Agnès Vilanova; 4ª, Elisenda Garcia.

**Benj. masc.:** 3r., Said Aonadi.

**Inf. fem.:** 2ª, Anna Planagumà; 4ª, Adrianna Sargatal.

**Inf. masc. de 1r. any:** 2n., Alfons Surroca.

**Inf. masc. de 2n. any:** 3r., Jaume Sánchez; 4rt., Miloud Aonadi.

**Pesca** Joan Bonet i Plagnagumà fou el guanyador per punts en el concurs de pesca marítima que el Foment de la Pesca Esportiva va celebrar diumenge al Cap de Creus. Bonet va aconseguir 31.460 punts. En la classificació de peça major es va imposar Josep Masó i Nogué, amb una daurada de 2.350 grams, aconseguint així el trofeu Jaume Roura i Bartolí. En total hi van participar 54 pescadors dels quals se'n classificaren 37. Es van capturar 715 peces, que pesaven 58,43 kgs.

**Hoquei** Els alevins del C. P. H. Olot van aconseguir guanyar diumenge a la difícil pista de La Jonquera per 5 a 6. Els jugadors olotins foren G. Blasco, A. Riera, A. Vila, M. Grabulosa, A. Belsa (1), T. Domínguez, E. Fargues (2) i J. Llorà (3).

**Futbol Sala. Resultats del Campionat Comarcal Squash Olot, 9 - Zero Un, 0; Font Esports, 3 - Frig. Garrotxa, 9; SA Gou, 2 - Torca, 7; Squash Olot, 8 - Trànsit, 4; Zero Un, 0 - Torca, 1; L'Artesana, 2 - Lucky Luke, 12; Vertisol, 2 - Font Esports, 6; Frig. Garrotxa, 2 - Hiper Decoració, 2; Capisa, 4 - Kratter's, 6.**



Josep Cañada, Miquel Ramírez i David López, al final de la cursa de Terrassa.

## El CC Olot comença la temporada

Els corredors del CC Olot Noèl van encetar la temporada aquest cap de setmana a Terrassa i Blanes. En la cursa de la ciutat vallesana, celebrada divendres, Miquel Ramírez va ésser segon (categoria nascuts el 1983 i 1982). Aquesta fou la millor posició aconseguida pels jugadors olotins. En la categoria de nascuts el 1980 Sergi Campos i David Sancho van fer 9è i 17è, respectivament, mentre que Óscar Olivares (1979) fou 15è.

Per la seva banda a Blanes, diumenge, Miquel Ramírez i Víctor Espasa (1983 - 82) van fer quart i cinquè. En la categoria dels nascuts el 1981, Maria Dolors Fernández fou quarta.

## ESCACS

### L'Olot aconsegueix l'ascens a 1ª Divisió Catalana

Diumenge passat, 3 de maig, l'Olot "A" va aconseguir l'ascens a 1ª Divisió Catalana en vèncer en les semifinals del play-off de la Tortosa per 5'5 - 4'5. Formaven el primer equip del Club d'Escacs Olot els següents jugadors: Cordovil, González, Moyano, Casacuberta, Vall, Ferran, Vilar, Pagès, Nogareda i Busquets. Nota destacada fou la victòria del primer tauler del club olotí, Joao Cordovil, enfront del n.º 1 tortosí, el Mestre Internacional croata Markotic (2.430 ELO FIDE).

Amb l'ascens ja aconseguit, el proper diumenge 10 de maig es disputarà la final, Reus - Olot, que es jugarà a casa de l'equip tarragoní. Els dos equips perdedors de la semifinal, Tortosa i Sabadell, disputaran la final de consolació, i el guanyador també assolirà l'ascens de categoria, igual com l'Olot i el Reus.

**Enduro** L'equip Enduro Garrotxa va participar diumenge en el II Tram Crono - Enduro de Sant Feliu, puntuable per als campionats de Catalunya i Girona de trams cronometrats. Eduard Serra fou quart en la categoria senior 250 cc, i Pau Peitavi també fou quart en la senior 4 temps.

**Excursió trail:** L'equip Enduro Garrotxa ha organitzat una excursió Trail Enduro a la platja d'Empúries, amb un recorregut a través de pistes tot terreny. La sortida serà diumenge a les 9 del matí de davant les Escoles Pies d'Olot. Cal fer la inscripció als telèfons 26 04 49 (Eduard) o 69 00 09 (Miquel).

**Motor** L'Ajuntament de Les Preses ha preparat un autocar per assistir al Gran Premi d'Espanya de Motociclisme que tindrà lloc a Montmeló el proper 31 de maig. Els interessats cal que reservin plaça abans del dissabte dia 23 a l'Ajuntament, o telefonant al 69 32 32. Se sortirà a les 10 del matí i l'arribada és prevista per a les 7 de la tarda. El preu serà de 5.500 ptes., entrada al circuit inclosa.

BAR  
HOSTAL  
**Cal Fuster**

EMBOTITS DE PAGÈS  
i CARN A LA PEDRA

CARRETERA SANTA PAU KM 3 · TEL. 27 14 90 · 17800 OLOT (GIRONA)

### ES NECESSITA NOIA PER A OFICINA

Interessades poseu-vos en contacte amb:  
ASSESSORIA D'EMPRESSES RIBAS-ALVAREZ  
Passeig d'En Blay, 9 - OLOT - Tel. 26 57 43  
(de 9 a 1 i de 4 a 8).

IIIer. ANIVERSARI

JAUME TERMA i PARÉ  
(Tonet)

La missa es celebrarà el dissabte dia 9,  
a les 8 del vespre,  
a la parròquia de St. Pere Màrtir d'Olot.

## L'Escola Pia queda campió de grup de cadets femení

L'equip entrenat per Josep Anton Bartrina ha aconseguit per segona vegada el campionat del seu grup en la categoria cadet femení. Tot i que dissabte passat van perdre davant el Vila - Comerma de Girona, l'Escola Pia es va proclamar campió del seu grup. Fou un partit difícil perquè Josep Bartrina només va poder comptar amb vuit jugadores. Dues pivots i dues alers que juguen regularment, dissabte no ho van poder fer per culpa de les lesions. Les noies que han fet possible el nou èxit de l'Escola Pia han estat: Esther Anfrums, Elisabeth Rovira, Teresa Puigvert, Susanna Rovira, Marina Morull, Laura Morejon, Sílvia Vallès, Maria Rodà, Eva Comamala, Alexandra Bartrina, Bernadet Badosa i Sara Jordan.



## Dos títols en tres temporades

Josep Anton Bartrina es va fer càrrec de les infantils dels Escolapis (ara cadets) la temporada 1989 - 90. En aquell campionat no van perdre cap partit i van aconseguir el primer títol de grup. Posteriorment en el play - off van quedar en una meritòria tercera posició. La temporada següent, la 90 - 91, fou el primer any de cadets. Tot i la manca d'experiència en la categoria van assolir el cinquè lloc de la classificació, situació molt bona si tenim en compte que era el primer any que

disputaven la lliga de cadets. Aquesta temporada 1991 - 92 ha estat totalment diferent. L'equip ha estat molt més fort, s'han aplicat unes altres idees de joc, s'han adaptat molt millor a la categoria, hi ha hagut molta disciplina i moltes ganes de jugar... El resultat ha estat que han encapçalat la classificació des del primer partit i han aconseguit el campionat de grup aquest passat dissabte.

Enhorabona, doncs, a les cadets de l'Escola Pia i al seu preparador, i sort de cara al play - off.

## RESULTATS

### Senior masc.

Anglès-Cellera, 77-CB Olot, 83  
S. Hilari, 86 - CB Olot, 79  
Sta. Eugènia B - Besalú, suspès

### Junior masc.

Anglès - Cellera, 46 - CB Olot, 64

### Juvenil masc.

Anglès - Cellera, 46 - CB Olot, 64

### Cadet masc.

Santjoanenc - Blanes B, ajornat  
Ripoll 46-Santjoanenc 74  
Hostalric 62-Santjoanenc 56  
C. Maria, 55 - Valvi B, 78  
IFP Garrotxa, 61 - Maçanet, 60

### Senior fem.

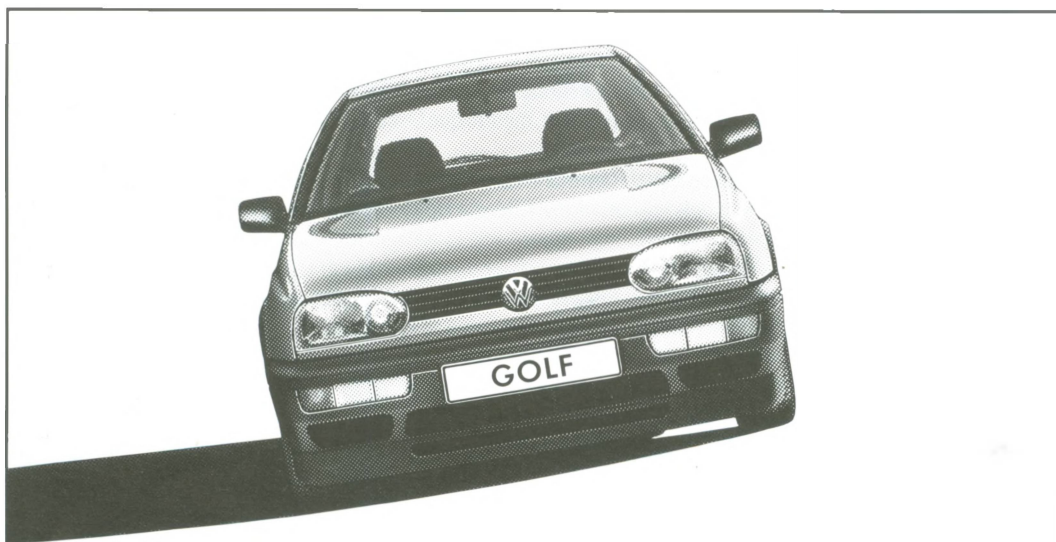
Palamós, 65 - C Maria 48  
Banyoles 50-C Maria 37  
C. Maria 67 - Tordera 46

### Juvenil fem.

C Maria, 68 - CB Olot, 65  
Maristes 63 - C Maria 71  
C Maria 69-Montesori 56

### Cadet fem.

GEiEG B 55 -CB Olot 37  
Maristes 51 - C Maria 45  
Banyoles 43 - C Maria 57  
C Maria 95 - La Bisbal 26  
Salt, 60 - Santa Pau, 40  
Vall de Bianya, 30 - Badminton Olot, 63  
Bàscara, 41 - Badminton Olot, 59  
Santa Pau, 55 - Roses, 63  
Vall de Bianya, 27 - Bàscara, 34  
Santa Pau, 37 - Escola Pia 65



## Nou Golf: Algun dia... o... avui mateix?

Si sempre ha pensat que algun dia podria tenir-lo. Que algun dia seria al volant d'una mecànica privilegiada. Que algun dia gaudiria amb les més brillants prestacions. Amb els seus nous criteris de seguretat. Amb el més complet equipament. Incloent-hi direcció assistida de sèrie, a partir de la versió de 60 CV.

Aquest dia pot ésser avui. Al seu concessionari Volkswagen.

**Gamma Golf des de 1.498.800 pessetes.**



**VOLKSWAGEN**

VEGI'L A:

**OLOT MOVIL, S.A.**

Ctra. Sant Joan de les Abadesses, 86 OLOT (Girona) Tels. 26 01 98-26 42 08



## Voluntarisme esportiu

J. C. GÓMEZ CACHO

Durant molts anys l'esport -potser seria millor dir l'esport de base- ha estat organitzat i practicat per gent esportista, voluntaris que estimaven l'esport amb sinceritat i honestat. Però d'un temps ençà s'hi han començat a introduir elements amb intencions no gaire clares (polítiques, econòmiques, etc.), i tot, evidentment, ha començat a desmuntar-se o, si més no, a no progressar. Després arriben les Olimpíades i ens enganyen dient-nos que ens fem voluntaris olímpics, com si això fos tot un honor. Si ens aturem a pensar una mica, això que fan és una forma descarada d'aprofitar-se i aconseguir una mà d'obra gratuïta, mentre que hi ha uns senyors que cobraran la seva feina a preu d'or.

Com veiem, els de dalt continuen aprofitant aquest voluntarisme espontani d'abans. Amb això l'únic que s'aconsegueix és treure qualitat, importància i respecte a l'esport en general. Per desgràcia estem en una societat en la qual tot es mesura segons el seu cost econòmic. Per això si un entrenador no cobra no mereix gaire respecte, encara que li diguin que és una bona persona, només faltaria! Ara que parlem d'entrenadors que cobren i que no cobren: Per què un entrenador de futbol cobra, i un de voleibol o de bàsquet encara hi ha de posar diners? Per categoria, per professionalitat, per titulacions? Senyors, no ens enganyem: això són vestigis de gloriosos temps passats en què el futbol, per interessos polítics, es va convertir en l'esport "rei". I no precisament per la categoria i professionalitat dels seus directius, entrenadors i jugadors. Com a esportista em fa vergonya veure certs entrenadors de futbol "actuar", inclús amb mainada. No és d'estranyar que en els nostres camps de futbol es generi tanta violència!

## EXCURSIONISME

### XI Marxa Popular del Bosc de Tosca i Sant Miquel del Corb

La comissió de festes del Bosc de Tosca i Sant Miquel del Corb i el Centre Excursionista d'Olot han organitzat per a aquest diumenge l'onzena Marxa Popular del Bosc de Tosca i Sant Miquel del Corb. La sortida es donarà a les 7 del matí a la zona esportiva del barri. Aquest any es passarà per Llongaines, Can Bora, Puigvell, El Prat de Baix, Ca l'Aulet, Puig de Sant Joan, Castell de Colltort, La Fàbrega, la Fageda d'En Jordà, Can Palfeu, per tornar al Bosc de Tosca. Durant el recorregut s'oferirà a tots els assistents un bon esmorzar amb botifarra a la brasa, fruita i vi. Com ja és tradicional, qui vulgui es podrà quedar al dinar de germanor i al ball popular que es farà a continuació.

**Sortida infantil** La secció de mainada del Centre Excursionista Olot ha organitzat per a aquest dissabte una altra sortida. L'itinerari serà el següent: Falgars d'en Bas, Aiats, Cabrera, Falgars i Els Hostalets d'en Bas. Els nois i noies que hi vulguin participar han d'anar ben equipats amb motxilla, calçat de muntanya, impermeable, cantimplora, anorac, esmorzar i dinar.

**Assemblea de socis del CEO** Demà divendres, al local del CEO se celebrarà l'Assemblea General de socis de l'entitat. L'acte començarà a dos quarts de 10 de la nit en primera convocatòria i a les 10 en segona. Es farà la lectura i aprovació de l'acta anterior, es presentarà la memòria d'activitats del 1991 i el balanç dels comptes, es discutiran les propostes de la Junta Directiva i es donarà pas als precís i preguntes.

## FUTBOL

### Segona Regional

Sant Esteve - Penya Tertúlia

Santa Pau - Les Preses

Sant Roc - Celrà

Les Planes - Vilarroja

Hostalets - Montagut

### Tercera Regional

Sant Privat - Hostoles

Tortellà - Bonmatí

Sant Jaume - Santjoanenc

La Canya - Osor

Maià - Andaluz Garrotxí

St. Miquel de Campmajor -

Joanetes

### 1ª Divisió Juvenils

Olot At. - Blanes

Garrotxa - Figuerenc

## VOLEI

### Torneig Lliure d'Hivern

La Terrica - S. Roc. (Dilluns, 11)

I.B.M.-Quipo D.V.P. (Dilluns, 11)

AOAPIX-La Surita. (Dilluns, 11)

## BÀSQUET

### Campionat Popular

Julis Beer - Tifasna. (Dijous, 7)

Trànsit Co Coets-Nans (Dijous, 7)

Sepo Sansburg - Coster's. (Dilluns, 11)

Rocatitua - Nans. (Dilluns, 11)

Trànsit Co Coets - Lucky Luke. (Dilluns, 11)

## FUTBOL SALA

### Lliga comarcal

Bar la Cova-Maxim's (Dijous, 7)

Aresta - S.A. Gou. (Dijous, 7)

Original Levi's - Bar la Canal Píkis. (Dijous, 7)

Zero Un - Trànsit. (Dilluns, 11)

Bar la Canal Píkis - Squash Olot. (Dilluns, 11)

## V O L E I

**Lliga de permanència a 1ª Divisió Catalana** (senior masc.). CV Olot Passarells, 3 - Sant Boi, 0 (15 - 5, 15 - 2, 15 - 5).

**Lliga catalana 1ª Divisió** (senior femení). CV Gram. Santa Coloma, 3 - Les Planes, 0 (15 - 11, 15 - 9, 15 - 13).

**Lliga catalana 2ª Divisió** (senior masc.). CV Olot Veterans, 3 - Martorell, 0 (15 - 4, 15 - 1, 15 - 11).

**Lliga catalana juvenil masc.** CV Olot cadet, 1 - CN Figueres, 3.

**Copa Primavera Juvenil fem.** Maristes, 2 - CV Olot "A", 3.



Kratter's - Frig. Garrotxa. (Dilluns, 11)

## Marxa Popular

Diumenge, 10 de maig, a les 7 del matí, sortida de la XI Marxa Popular Bosc de Tosca i Sant Miquel del Corb cap a les Llongaines, Can Bora, Puigvell, El Prat de Baix, Ca l'Aulet, Puig de Sant Joan, Castell de Colltort, La Fàbrega, La Fageda d'En Jordà, Can Palfeu, per tornar al Bosc de Tosca.

## Ciclisme

XII Trofeu Primavera de Ciclisme, categories principiants, alevins i infantils, organitzat pel CC. Olot. Diumenge, a les 10 del matí. Circuit: Avgda. Lleó, Avgda. Catalunya, Avgda. Galícia, Avgda. Astúries, Avgda. Extremadura, totalitzant mil metres.

## Cicloturisme

Marxa gironina organitzada pel CC. Bas. Sortida a les 9 del matí del diumenge dia 10 a Sant Esteve d'en Bas. S'anirà fins a Sant Pau de Segúries i Sant Joan les Abadesses.

Per participar-hi cal inscriure's al bar d'en Bas de 8 a 9 del mateix diumenge.

# Transports TRESSERRAS, S.A.

LA SEVA CONFIANÇA, ÉS EL NOSTRE ESTÍMUL

OLOT Ctra. La Canya, s/n Tels. 26 00 90 - 26 08 96 Fax. 26 97 15

BARCELONA Pamplona, 86-88 Tel.s. 309 57 93 - 309 57 94 Fax. 309 99 81

## La fotografia i la naturalesa

· JORDI GUILLAUMES I BERGA

Centre Excursionista

La pel·lícula fotogràfica és un agent intèrpret de la llum i les seves característiques principals són: sensibilitat o rapidesa, contrast o gamma, gra, poder de resolució i sensibilitat cromàtica (s'hi influeix utilitzant filtres). Aquestes característiques són estretament lligades entre elles. Parlarem primerament de la sensibilitat, però abans, per què es forma la imatge?

Hi ha substàncies químiques que reaccionen a la llum canviant la seva estructura química.

En la fotografia s'usen substàncies de plata que quan s'exposen a la llum pateixen un canvi químic, i a partir del revelador fotogràfic es redueixen a plata metàl·lica, la qual apareix de color negre, en forma segmentada, i en la fotografia en blanc i negre aquesta plata és la que forma la imatge final. En la fotografia en color la imatge, en un principi, es forma amb plata, la qual en un moment del procés és substituïda per pigments de color.

Les pel·lícules tenen un número que indica la seva sensibilitat, i hi ha diverses escales: ASA (índex americà) i DIN (europeu).

La sensibilitat d'una pel·lícula es relaciona amb el gra resultant.

El gra pot ésser fi, mitjà o gruixut, i prové de la juxtaposició dels grànuls de plata revelats que componen la imatge argèntica, si és en blanc i negre, i colorants si és de color.

El poder de separar diverses línies per mil·límetres és escàs en les pel·lícules



de sensibilitat elevada; el gra corresponent és, a més, molt visible. La pel·lícula de sensibilitat mitjana (entre 50 i 125 ASA) és la d'ús general, ja que s'adapta a totes les circumstàncies d'il·luminació normal.

Les pel·lícules de sensibilitat elevada (entre 250 i 500 ASA) i de sensibilitat molt elevada (entre 800 i 1.600 ASA) se solen utilitzar en objectes o persones en moviment ràpid.

Per al fotògraf naturalista, que es troba amb tota mena de circumstàncies (pluja, boira, boscos espessos...) aquest tipus de pel·lícula és un element essencial. Els avantatges són: treballar sense trípode, a velocitat alta, i utilitzar un diafragma molt tancat per tal d'ampliar la zona de profunditat de camp.

Un exemple està en aquesta fotografia: Salt del Brull, un matí, després de ploure. Càmera muntada en un trípode. Pel·lícula 100 ASA. Objectiu 50 mm. Diafragma 16. Exposició 1 s.

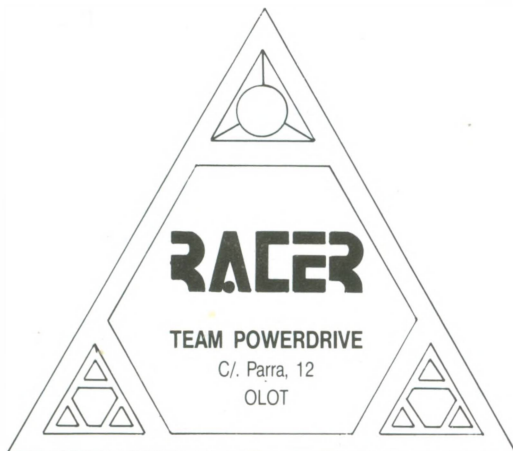
## Enric Camamilla

B\*E



## NOVA BOTIGA A OLOT

LES MILLORS MARQUES ALS MILLORS PREUS



MOTOS, RECANVIS I ACCESSORIS

C/. Parra, 12 - Tel. 26 11 17 - 17800 OLOT (Girona)

## GREIDA

GESTIO IMMOBILIARIA

Plaça Clarà, 10 bis baixos

Tel. 27 06 58 - Fax 27 06 59

17800 OLOT

JOSEP CAPDEVILA - API N.º 412

### CASES EN VENDA

- Casa adossada al Pla de Dalt, 210 m2 edificats, acabats de primera qualitat: parquet, vidres dobles, llums halògens, totes les habitacions exteriors.
- Casa molt econòmica al c/. Parra (casc antic). 90 m2 edificats, totalment renovada, instal·lació elèctrica empotrada, cuina i WC, enrajolat, sostres abaixats, amb local comercial inclòs. Preu oportunitat: 2.980.000 ptes.
- Casa de poble a Oix. 2 plantes i baixos.

### PISOS EN VENDA

- Pisos a Banyoles, a la Vila Olímpica, espaiosos i d'originals concepcions. Preus que oscil·len entre les 90.000 i les 120.000 ptes. / m2.

### PISOS EN VENDA

- Zona Plaça Clarà de 100 a 140 m2.

### ES TRASPASA LOCAL APTA PER OFICINA, COMERÇ, ETC.

Entre c/. St. Rafael i l'Hospital de St. Jaume, de 60 m2.

### LOCAL COMERCIAL EN VENDA

- Al barri de Sant Miquel de 160 m2, més soterrani a menys de 50.000 ptes. / m2 i pràcticament a preu de lloguer.

## Endevina-ho!

R.C.

- 1.- Satèl.lit de la NASA que ha fet un important descobriment.  
*Iras - Argos - Cobe.*
- 2.- Quin any es produir la "Revolució dels clavells" a Portugal?  
*1974 - 1973 - 1968.*
- 3.- Director de la pel.lícula "El Sur" (1983)  
*Mariano Ozores - M. Gutiérrez Aragon - Víctor Erice.*
- 4.- Guanyador de la "Vuelta" a Espanya l'any passat.  
*Perico Delgado - Melcior Mauri - Marino Lejarreta.*
- 5.- En quina ciutat mexicana unes explosions de gas causaren més de dos - cents morts el passat 22 d'abril?  
*Ciutat de Mèxic - Veracruz - Guadalajara.*
- 6.- Guanyador del premi Ramon Llull d'enguany  
*Terenci Moix - Ramon Folch - Joan Oliver.*
- 7.- Per quina pel.lícula guanyà l'Oscar l'any 1988 l'actor Dustin Hoffman?  
*Rain Man - Tootsie - Network.*
- 8.- En quina ciutat se celebraren els Jocs Olímpics d'Hivern l'any 1988?  
*Calgary - Lake Placid - Sarajevo.*
- 9.- En quina comarca es troba el municipi Riudarenes?  
*Berguedà - Selva - Gironès.*
- 10.- La tennista Martina Navratilova és d'origen...  
*Rus - Polonès - Txec.*

## Llibres

Raquel  
ISABEL CLARA SIMO



COLUMNA JOVE

-**Raquel.** D'Isabel - Clara Simo. Edit. Columna, 122 pàgines, 925 ptes. Una noia de 17 anys, intel.ligent i sensible, té dos problemes: no estima la seva família i no s'agrada a ella mateixa. La seva millor amiga mor tràgicament, i ella intenta superar-ho per mitjà de l'amor.

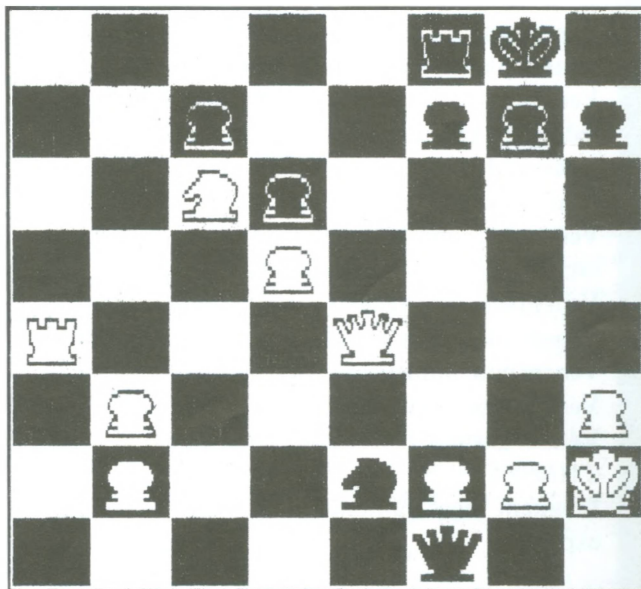
-**Mònica, cara i creu.** D'Oriol Vergés. Edit. Pòrtic, 91 pàgines, 900 ptes. Mònica ha quedat embarassada i, vista la reacció del noi i de la seva família i del noi, ha de prendre una decisió. Sigui quina sigui, té dret a refer la seva vida.

-**Què farem, què direm?** De Pep Coll. Edit. Cruïlla, 168 pàgines, 1.325 ptes. La Bet, una noia d'Estèrra, aconsegueix robar el canut dels minairons. Premi Gran Angular de novel.la juvenil 1991.

## Escacs

A. BADOSA

### Blanques juguen i guanyen



Senzilla i eficaç és la xarxa d'escac mat plantejada en aquest problema, H. Olsson - E. Jacobsohn (Estocolm, 1913).

**Temps per a la solució:** Dos minuts per al jugador de primera categoria, tres per al de segona i cinc per al de tercera.

**Solució a l'escac anterior:** 1.- D6T, D1A; 2.- D x PT + !, R x D; 3.- P x P +, R x P; 4.- A 4 R ++.

**CARNISSERIA**  
XARCUTERIA  
**JOSEP MARTÍ**



Avgda. Santa Coloma, 70 - Tel. 26 36 14  
Avgda. de Chile, 1 - Tel. 27 05 01 - OLOT

**novalum**



**TOT TIPUS DE  
LLUMS ALÒGENS**

Avgda. Reis Catòlics, 13 - Tel. 26 31 29 - 17800 OLOT



## finques

al capdamunt del Firal  
Tel. 26 54 00  
OLOT

**Venem casa a St. Feliu de Pallerols.** Zona camp de futbol.

**Venem xalet** voltat de jardí. Zona Batet. Molt assolellat. Gran vista.

**Venem planta i pis cantonera al barri de Bonavista.**

**Venem planta i pis zona Les Fonts.**

**Venem pis** amb 4 habitacions, menjador - estar amb foc a terra, cuina gran i bany. Garatge tancat.

**Venem pis cèntric** amb 3 habitacions, menjador - estar, cuina i bany.

**Venem pis cantoner** amb 3 habitacions, menjador - estar, cuina i bany. Molt assolellat.

**Venem solar zona Benavent** per edificar casa aïllada.

**Venem solar cantoner al barri del Morrot.**

**Venem naus industrials**, diferents superfícies i preus.

**Venem local comercial** de 100 m2.

**Venem garatge tancat a l'Avgda. Uruguai** (costat d'Hisenda).

**Lloguem local cantoner.** Ben situat. Ideal per a exposició.

## Gastronomia



### Faves a la catalana

· FINA PUIGDEVALL

Aquesta és una de les receptes que més fama ha donat a la nostra cuina. Les faves estofades, ofegades o a la catalana, són un plat habitual a La Garrotxa. La seva combinació amb els productes del porc, però especialment amb la botifarra negra i la cansalada viada, els confereix una especial aroma i sabor. L'èxit del plat dependrà, en bona part, de la qualitat de la botifarra negra, que si és bona no es desfarà. I, evidentment, de les faves, que han d'ésser tendres -amb la seia blanca- i acabades de collir. Intervenent també com a ingredients els alls i les cebes tendres, que rossejarem amb oli i greix. I la menta fresca, que els donarà aquella aroma tant de primavera.

**Ingredients** (per a sis persones): 5 kgs. de faves; 200 grs. de cansalada viada; 200 grs. de botifarra negra; 6 alls tendres; 4 cebes tendres; un raig de vi ranci; oli d'oliva; greix de porc.

**Elaboració:** En una olla de terrissa s'hi tira un raig d'oli d'oliva i una cullerada de greix. Quan és ben roent s'hi rossegen els alls i les cebes tendres, i tot seguit els bocins de cansalada i els talls de botifarra negra. Quan aquests ingredients comencin a agafar color s'hi tira un raig de vi ranci, i després les faves desgranades. Sacsegeu-ho tot. Saleu-ho i tireu-hi un bon brot de menta fresca. Tapeu l'olla amb un plat soper ple d'aigua, en lloc de la tapadora, i aconseguireu una cocció perfecta. Si les faves són tendres en una mitja hora seran cuites. Mentre dura la cocció hem d'anar fent saltar les faves, sacsejant l'olla (no les remenarem mai amb una cullera, perquè les aixafaríem).



## Directe de constructor

Plaça Vayreda, 5 2n.  
Tel. 26 95 61 OLOT

### NAUS INDUSTRIALS

**Naus industrials** al polígon industrial de Les Mates. A partir de 350 m2. Construcció de gran qualitat. Facilitats de pagament.

### LOCAL OFICINA

**Local per a oficina** en planta baixa a la Plaça Vayreda. Superfície 140 m2. Edifici de luxe.

### TORRES

**Habitatges unifamiliars a l'Eixample Malagrida, Avgda. d'Astúries.** 300 m2 de superfície construïda i 320 m2 de jardí. Garatge per a 3 vehicles, 4 habitacions dobles, menjador - estar, cuina, cambra de rentar, estudi - terrassa, dos banys complets, un bany auxiliar, terrassa i traster. Lliurament immediat. Facilitats de pagament.

### VIVENDES UNIFAMILIARS

**Vivendes unifamiliars al carrer Ribes de Freser.** Garatge per a 3 vehicles, 4 habitacions, menjador -

estar, cuina, cambra de rentar, 2 banys, i 100 m2. de jardí. Hipoteca al 7'5%. Facilitats de pagament.

### APARTAMENTS

**A primera línia del mar. Empuriabrava. Apartaments de luxe.** Màxima qualitat. Al canal principal. Superfícies des de 85 a 105 m2, 2 dormitoris, 2 banys, menjador - estar, terrassa, cuina equipada, TV satèl.lit, aire condicionat i piscina a la terrassa. Garatge i amarrament per a embarcacions. Lliurament immediat. Facilitats de pagament.

### OCASIÓ

**Pis amb mobles a la zona de Mas Bernat.** 3 habitacions, menjador - estar, cuina, bany, traster, plaça d'aparcament. Quart pis, amb ascensor. Hipoteca al 7'50%. Facilitats de pagament.

### LLOGUER

**Lloguer de nau industrial** de 350 m2 de superfície, al polígon industrial Les Mates.

**DIJOUS, 7 (Sta. Giselda)**

Olot: A les 10 del vespre, a la disco Up, Roda Musical amb el grup Umpah - Pah.

**DIVENDRES, 8 (Sta. Elvira)**

Olot: A les 7 de la tarda, als terrenys de l'antiga estació, amb motiu de la primera Festa de Primavera, actuació de La Lluna, pallassos i cançons.

De les 7 a les 10 del vespre, al saló social del Fons d'Art Olot, degustació de productes d'ànec. Foie - gras parfait, foie - gras mouse i magret curat. Gentilesa de Josep Andrés, piscifactoria i distribucions. A les 8 del vespre, a la sala d'actes del Fons d'Art Olot, conferència - col·loqui de Comfort Holidays sobre "Vacances en multipropietat", a càrrec d'Esteve Monell i Garcia, supervisor de la delegació de Catalunya i director de Promocions de Comfort Holidays.

A les 8 del vespre, a La Vegetal, c/. Sastres, 43, conferència de Josep M.ª Vilagrasa titulada "Dioses en el desempleo".

A les 9 del vespre, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació de La Simforosa, cercavila i animació.

A les 10 de la nit, al Saló de Descans del Teatre Principal, concert a càrrec de Nathalya Khoma (violoncel) i Tatiana Dudochkin (piano). Organitzat per l'Associació de Música Olot.

A dos quarts d'11 de la nit, al cinema Colon, Cine - Club, projecció de la pel·lícula "Quieto, muere, resucita" de Vitali Kanevski. URSS, 1989.

A les 11 de la nit, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació actuació del conjunt Clau de Cinc.

A la 1 de la matinada, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació de Regina Vivancos, varietats.

A les 2 de la matinada, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació de Clau de Cinc.

Sant Privat d'en Bas. A les 9 del vespre, a les antigues escoles, xerrada amb diapositives de Macià Padrosa amb el títol "Panoràmica de la història de Catalunya".

**DISSABTE, 9 (St. Nicolau)**

Olot: A les 12 del migdia, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació amb jocs infantils de Xaxipurulí.

A dos quarts de 5 de la tarda, a l'aparcament de la discoteca Kratter's, jocs de cucanya, curses de sacs, cursa de la patata. Organitzat per la colla Els Picariques.

A les 5 de la tarda, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació amb màgia i ball infantil de Xaxipurulí.

A les 5 de la tarda, a la Plaça Major d'Olot, actuació del grup Ni fu ni fa, amb jocs i regals per als infants.

A les 7 de la tarda, a la Plaça Major d'Olot, recital de danses tradicionals per l'Esbart Dansaire Marboleny.

De les 7 a les 10 del vespre, al saló social del Fons d'Art Olot, degustació de productes d'ànec. Gentilesa de Josep Andrés, piscifactoria i distribucions.

A les 10 del vespre, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació dels Sevillanos de la costa iniciant la Nit Rociera.

A les 11 de la nit, balls de saló a la discoteca Kratter's, organitzats per la colla Els Picariques.

A les 11 de la nit, a l'envelat instal·lat als

terrenys de l'antiga estació, actuació del ballet rociero Ecos de Andalucía.

A les 12 de la nit, gran concurs de balls de saló puntuable per al Campionat de Catalunya a la discoteca Kratter's. Organitzat per la colla Els Picariques.

A les 12 de la nit, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació de la Nit Rociera.

Castellfollit: A les 10 de la nit, al Centre Cívic, gran ball i gresca amenitzat pel duo Ramon i Pep. Organitzat per l'Associació de Pares de Castellfollit de la Roca.

**DIUMENGE, 10 (St. Job)**

Olot: A les 9 del matí, als terrenys de l'Institut de Formació Professional i al Mas Subiràs, II Campionat Comarcal d'Arada sota la direcció del professor Josep Guix.

A les 12 del migdia, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació de Dakota Sioux, espectacle infantil dels indis de l'Oest.

A les 5 de la tarda, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació d'Irene y Javier, el misteri de la telepatia.

A les 6 de la tarda, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació del conjunt musical Rolls.

De les 7 a les 10 del vespre, al saló social del Fons d'Art Olot, degustació de productes d'ànec. Gentilesa de Josep Andrés, piscifactoria i distribucions.

A les 8 del vespre, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació d'Irene i Javier, màgia i telepatia.

A les 9 del vespre, a l'envelat instal·lat als terrenys de l'antiga estació, actuació del conjunt musical Rolls.

**CURS DE COMPTABILITAT PRÀCTICA**

- \* ÉS RENDIBLE LA SEVA EMPRESA?
- \* TÉ ELS STOCKS NECESSARIS?
- \* LI ÉS RENDIBLE EL SEU PERSONAL?
- \* SAP QUINS BENEFICIS LI PRODUËIX CADA PRODUCTE?
- \* QUIN ÉS EL PUNT CRÍTIC DE LA SEVA EMPRESA?
- \* SAP QUINA ÉS LA SITUACIÓ FINANCERA DE LA SEVA EMPRESA A CADA MOMENT?

Curs destinat a empresaris, gerents, comerciants, comptables, i en general a tota aquella persona amb nocions de comptabilitat.

**INICI DEL CURS: 20 DE MAIG  
PLACES LIMITADES**

Per a més informació truqui'ns a:  
**BRANCA**  
**RECURSOS I SERVEIS SL**  
Tel. 26 52 04



**ATENCIÓ**

**Compri el seu pis pel preu d'un lloquer**

- Possibilitats d'hipoteques a partir del 6,5% a 15 anys.
- Subvencions a fons perdut fins el 10%.

**Pisos situats al bell mig de la ciutat**

- Al c/. Mulleres cantonada J. Vayreda, pisos de 2 i 3 habitacions, amb excel·lents acabats. Parking opcional.

**Edifici situat al c/. Port Bou - Costa Brava**

- Pisos de 3 habitacions que gaudeixen d'una vista excepcional.

**LLOGUERS**

**Despatxos c/. Lorenzana**

- 30 m2 30.000 ptes. 43 m2 40.000 ptes.
- 55 m2 49.000 ptes. 66 m2 59.000 ptes.

**Entresol Avgda. Santa Coloma**

- 120 m2 65.000 ptes.

Des del pis - apartament, fins al dúplex de més alt nivell.

Una àmplia gamma amb un ventall de possibilitats

Informi's sense compromís al c/. Marià Vayreda, 26  
Telèfons 26 19 54 - 26 65 07

## El Temps

27 DILLUNS	28 DIMARTS	29 DIMECRES	30 DIJOUS	1 DIVENDRES	2 DISSABTE	3 DIUMENGE
25 9	22 9	18 5	21 3	19 5	10 9	13 6
	2 l.			27 l.	17 l.	1 l.
		TRAMUNTANA	TRAMUNTANA		LLEVANT	TRAMUNTANA

## Telèfons Útils

Ambulatori	26 18 16
Creu Roja Olot	26 23 18
Creu Roja Castellfollit	29 41 18
Hospital de Sant Jaume	26 18 00
Bombers	26 00 88
Polícia Municipal	26 50 00
Guàrdia Civil Olot	26 01 20
Hidroelèct.de l'Empordà	26 00 81
Hijos de José Bassols	26 01 50
SAUR	26 23 88
Ajuntament Olot	26 00 00
Ajuntament Les Preses	69 32 32
Ajuntament Sant Joan les Fonts	29 00 52
Ajuntament Les Planes	44 80 06
Ajuntament Santa Pau	68 00 02
Ajuntament Besalú	59 02 25
Ajuntament Vall d'en Bas	69 02 25
Ajuntament Castellfollit	29 40 03
Consell Comarcal	26 56 00
Oficina del Consumidor d'Olot	26 88 00
Oficina del Consumidor	
Sant Joan Les Fonts	29 00 52
Oficina del Consumidor del	
Consell Comarcal	26 56 00
TEISA	26 01 96
TPO	26 80 20
Taxis	26 15 66
Correu i Telègrafs	26 15 81
Jutjats	26 00 20
Foment Activitats Econòmiques	26 01 41
Taximòbil	26 44 46

## Naixements

**Gerard Masdeu i Sitjà**, va néixer el 2 de maig.

## Defuncions

**Miquel Arnau i Canal**, va morir als 79 anys.

**Maria Pairó i Canal**, va morir als 91 anys.

**Palmira Puigdemont i Bartrina**, va morir als 87 anys.

**Modesto Vilas i Solà**, va morir als 78 anys.

## SOLUCIONS AL "ENDEVINA-HO"

1- Cobe	6- Terenci Moix
2- 1974	7- Rain Man
3- Victor Erice	8- Calgary
4- Melcior Mauri	9- Selva
5- Guadalajara	10- Txec

## O N C E

Dilluns	27	10.665
Dimarts	28	99.077
Dimecres	29	21.487
Dijous	30	80.503
Divendres	1	34.891

## Farmàcies

Dijous	7	Sans
Divendres	8	Gou
Dissabte	9	Cardelús
Diumenge	10	Oller
Dilluns	11	Feliu
Dimarts	12	J. Fajula
Dimecres	13	Vayreda

Si vostè busca qualitat a bon preu i màximes condicions de pagament, és client nostre

# habitat olot

Passeig d'En Blay, 28 - OLOT - Tel. 26 63 50

### Promoció PUIG ROIG / MADRID

Un pis de 4.200.000 ptes. / Un pis de 6.975.000 ptes.

### Promoció VERGE DE NÚRIA

Un pis de 110 m2 10.000.000 ptes.

### Promoció PLAÇA AMÈRICA

Una casa de 225 m2 19.000.000 ptes.

### Promoció VIAL SUD I FASE:

#### GRAN CONFORT

Un local de 200 m2

5 pisos de 120 m2 - amb aparcament - 12.000.000 ptes.

1 pis amb GRAN TERRASSA 8.700.000 ptes.

### Nova Promoció VIAL SUD II FASE:

#### GRAN CONFORT

12 pisos de 120 m2 - tot exterior - instal.lacions de màxima qualitat, gas natural, dos vivendes per planta

### Nova promoció C/ MORROT

Cases de 150 m2 cara sud, amb jardí i garatge 15.500.000 ptes.

### Nova promoció C/ GOYA

amb subvenció per a gent jove

Pisos de dos dormitoris 6.000.000 ptes.

Pisos de tres dormitoris 7.000.000 ptes.

### Nova promoció PLAÇA AMÈRICA

Cases de 150 m2, amb jardí i garatge - Gran qualitat d'acabats.

### AVDA. LES TRIES

Local 170 m2 - 12.000.000 ptes.

### Es lloga al C/ LORENZANA

Entresol 45 m2 a 45.000 ptes./mes.

Entresol 80 m2 a 65.000 ptes./mes.

### CASA a Mas Bernat molt ben situada.

Preu: 11.000.000 ptes. Hipoteca 11%, 4 dormitoris, bany, lavabo, cuina-offis, menjador-estar, calefacció Gas-Oil, garatge per a dos cotxes i terrassa-safareig

VISITI EL PIS MOSTRA  
VEURÀ LA NOSTRA  
QUALITAT

LA MILLOR  
QUALITAT AL  
MILLOR PREU

*La Serpentina*

ARTICLES PER A FESTES,  
BROMES, REGAL...  
CASAMENTS, BATEIGS,  
COMUNIONS...

c/. Vilanova, 2 - Tel. (972) 26 59 63  
17800 OLOT (La Garrotxa)

# I FESTA VOLCÀNICA D'OLOT

DIES: **23 i 24** de maig d'enguany.

(al nou parking d'autocars d'Olot, davant el Restaurant EL VOLCANET)

## PROGRAMA D'ACTES

### DISSABTE, DIA 23

18'30 h.- Obertura i presentació de la I FESTA VOLCÀNICA D'OLOT.

19'00 h.- Presentació de la 1ª Penya de la Unió Esportiva Figueres (fora de la capital de l'Alt Empordà).

21'00 h.- Gran Sopar Gala (al restaurant El Volcanet)

23'00 h.- Ball de festes amb conjunt musical en directe.

### DIUMENGE, DIA 24

7'30 h.- Enlairament del GLOBUS AEROSTÀTIC de Santa Pau (\*)

8'00 h.- Xocolata i coca per a tothom.

9'00 h.- I Cursa de Mountain - Bike "CROSS".

12'00.- AUDICIÓ DE SARDANES.

13'30 h.- Menú especial - Festa al restaurant El Volcanet

17'00 h.- Festa per als més petits (esclatarà el Volcanet d'Olot).

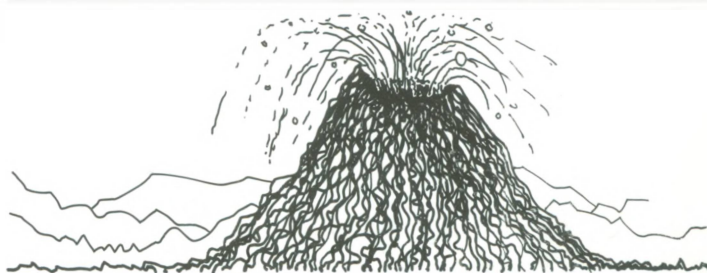
19'00 h.- Ball en directe amb música d'acordions.

21'00 h.- Torrades amb botifarra a la brasa i allioli, al restaurant El Volcanet

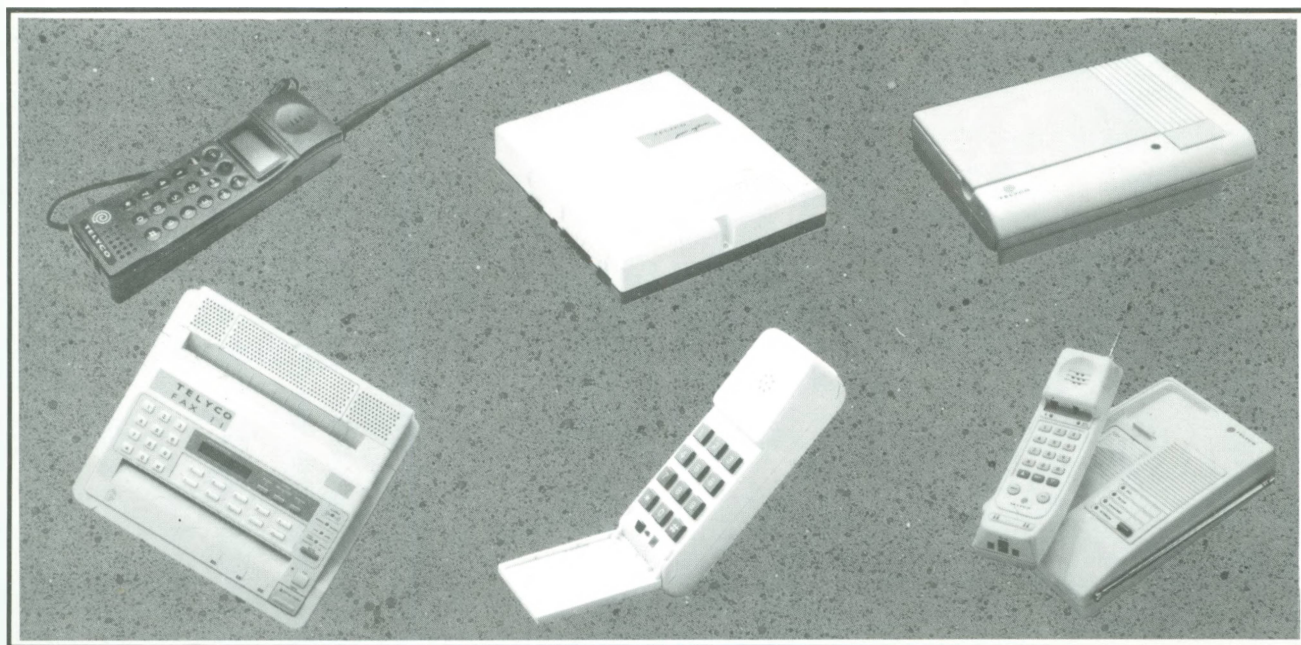
22'30 h.- Traca de fi de festa volcànica d'Olot - 92.

(\*) L'enlairament és previst. No s'assegura l'espectacle.

P. D. Per a més informació i possibles inscripcions per a la cursa de Mountain - Bike "CROSS", o per reservar taules al restaurant EL VOLCANET per al sopar de gala o per al menú especial, adreceu-vos directament al restaurant EL VOLCANET, Avgda. Morrot, 2, o truqueu al tel. 27 03 37.



## ARRIBA A OLOT LA MÉS AVANÇADA TECNOLOGIA EN TELEFONIA



*Telèfons mòbils i portàtils, fax ...*

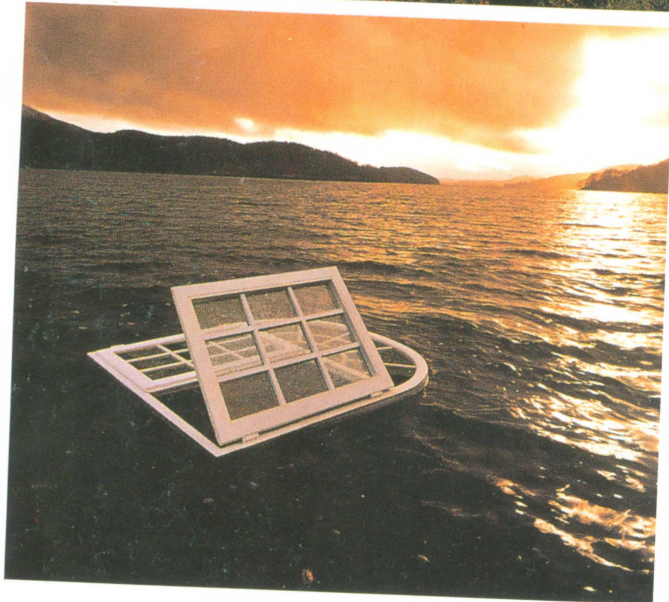


**TELYCO**  
Telemàtica i Comunicació  
GRUP TELEFÒNICA

Passeig d'en Blay, 17  
Tel. 27 14 41  
17800 OLOT



Bellapart



Super Finestres !!!